

基準資料 第16號

1964. 12. 1.

# E C A F E 地 域 人 口 會 議 錄

經濟企劃院調查統計局

통계청자료실



B0002279

# EC AFE 地域人口會議錄

# 目 次

序 言 .....	1
第1章 아시아 및 極東地域의 人口問題의 現況과 將來 .....	7
第2章 人口推勢의 經濟 및 社会的含蓄性 .....	25
A. 食糧과 農業改善問題 .....	26
B. 保健問題 .....	40
C. 社会福祉 .....	55
D. 教育問題 .....	69
E. 住宅 및 都市發展을 爲한 其他서비스 .....	76
F. 經濟成長 .....	86
第3章 勞動力의 보다 完全한 稼動을 增進시 키기 爲한 經濟的 社会的政策 .....	95
A. 人力, 고용, 失業에 關한 人口學的 樣相 .....	98
B. 보다 完全한 稼動을 爲한 經濟的 社会 的 政策 .....	104

第 4 章 人口推勢에 영향을 미치는 政策.....120

A. 多産 公共衛生 家族福祉등에 關聯된 政策.....121

B. 都市化 및 國內人口移動等의 問題에 關聯된

政策.....155

第 5 章 調査 訓練 및 知識의 普及.....187

## 아시아 人口會議-1963 印度, 뉴데리

### 1. 序 言

#### 機構와 目的

1) 第1次 아시아 人口會議은 1963年 12月 10日부터 20日까지 印度의 뉴-데리에서 開催되었다.

同會議은 에카페, U.N. 社會局 및 技術援助處가 共同主催하였다. 印度政府는 同會議에 關한 편의를 快히 承諾하였다.

2) 1959年에 同地域의 人口推勢를 檢討하는 데서 에카페는 에카페地域에서의 加速度的인 人口增加와 經濟的 社會的 進歩에 關한 人口問題에 言及을 強調한後 아시아人口會議을 조직할것을 에카페 事務局에 要請하여 解決책을 찾기로 滿場一致로 合意했다. 에카페의 1960年會議에서 에카페는 會議의 寸곽을 잡고 會議日程과 棧構에 關聯된 報告書를 作成하였다.

3) 會議의 主要目的은 人口의 成長構造 및

~2~

地域的 分布에 있어서 現在 및 將來의 推勢로 부터  
惹起되는 經濟的 社会的 發展計劃에 關한 重要問題를  
專門家들이 試驗할수 있는 公聽會를 마련하기 爲한것  
이다. 食糧供給, 保健, 社會福祉, 教育, 住宅, 經濟成長  
人力 및 고용과 이와 類似한 問題에 關聯된 上記  
推勢의 含蓄性이 檢討되었으며 그結果로서 생기는 向  
題를 取扱하는 方法이 고려되었다.

#### 參加資格

4) 會談參加者는 에카페 地域國家가 指名한  
代表와 교문: 에카페 會員國이 指名하는 에카페地域  
以外的 옵서버: U.N本部 에카페 및 特殊機關 (F. A.  
O. W. H. O. UNESCO 및 ILO) 의 代表: U.N의 諮問에  
依한 非政府的 組織體의 옵서버와 에카페 事務總長이  
參加招請을 한 非政府的 組織과 財團에 屬하는 特別  
招請者等으로 構成되었다.

追加해서 人口訓練 및 調查센터 (Demographic  
Training and Research Center Chemper) (U. N 과

印度政府의 共同主管)의 被教育者와 幹部들도 역시  
 會議에 參加하므로써 結局 모두 220名이 會議에  
 參加했다.

### 開會辭

5) 印度의 네루 首相은 1963年 12月 10日  
 午前 10時에 第一回 아시아 人口會議上에서 開會辭에  
 서 參加者들을 歡迎한다고 말한후 이번이 第一回會議  
 라는 뜻과 同會議은 크게는 世界的이며 특히 아시아  
 에 對해서 보다 더 重要한 問題를 取扱한것을 말했다.

그는 또한 人口의 크기는 아시아 諸國의 經濟的  
 社會的 成長을 爲한 計劃의 努力에 기초를 形成하고  
 있다고 示唆했다.

人口成長問題를 取扱하기 爲하여 印度의 努力을 引  
 用하면서 그는 이러한 努力에도 不拘하고 自國家의  
 人口成長率은 오히려 놀랍도록 增加하고 있다고 말했  
 다. 또한 그는 에카페地域諸國이 經濟成長率과 人口  
 成長率과의 競爭에 直面하고 있음을 示唆했다.

經濟成長率을 높이므로써 兩者面의 갭프를 擴大시키는 것이 必要하며 人口成長率을 減少시키는 것은 역시 經濟成長을 도울 것이라고 말했다.

6) 人口의 成長은 經濟的 見地에서 뿐만 아니라 社會的 政治的 含蓄性을 가지고 있기때문에 하나의 世界的 問題이다.

그러나 이問題는 다른地域보다 아시아 地域國家에서 영향이 크므로 印度首相은 아시아 國家의 諸國民의 經濟的 社會的 進歩를 成就하고 人口問題를 解決하기 爲하여 地域的인 協助가 있기를 呼訴하였다.

또한 印度首相은 最近 마닐라에서 卹催한 貿易 및 進歩에 關한 長官級 아카페 會談의 例를 들어 地域的인 協助로 利益을 增進시키므로써 아시아 人口會談은 非아시아 國家들의 協助를 얻어 에카페 地域에 있어서의 共同問題에 接近하는데 前衛的 役割을 할것을 希望한다고 強調했다.

7) 에카페事務總長 우, 논氏は 印度首相의



開會辭에 뒤이어 記念辭를 行하였다.

事務總長은 U.N에 依해 招請된 代表와 專門家,  
U.N 과 特殊棧構의 代表와 非政府 棧構의 읍서버들  
을 환영한다고 말했고 印度首相과 同政府 및 印度國  
民의 好意에 感謝한다고 強調했다.

8) 그는 더욱이 經濟的 發展을 爲한 努力에  
있어서 새로운 意識이 出現되고 있으며 人口成長이  
모든 經濟的 發展計劃의 成功에 致命的인 威脅을 받  
고 있음을 무시할수 없는 重大한 要素라는것을 強調  
했다. 印度政府가 同會談에 對해서 好意를 베푼事實  
은 印度가 其他國家와 같이 느끼고있는 이러한 意識  
에 貢獻한바 크다.

人口增加率이 經濟的 社會的 發展問題에 새로운 懸  
란을 가려왔다는 事實은 戰後 數年동안 점차적으로  
實現化되었다. 많은 國家에 있어서 "人口폭팔" 이라  
는 術語는 단순한 言語上的 表現뿐만 아니라 이러한  
도전적인 人口問題의 認識을 뜻한다.

9) 事務總長은 에카페가 數年동안 地域的인 人口推勢와 經濟및 社會計劃과의 關係에 公認한 바 크다는 것을 指摘하였다. 이러한 貢獻은 本會談에 參加한 特殊棧橋를 包含한 U.N會員國과 에카페地域國家나 地域밖의 國家에게 똑같이 惠沢을 주었다.

10) 會談開催에 편의를 베풀어준 印度政府와 同會談을 후원해준 U.N 및 에카페에 對해서 感謝의 뜻을 表하는 감사투표가 필립핀의 代表에 依해서 提議되어 美國, 아프리카니스탄 및 日本의 再請을 얻었다.

#### 任 員 選 出

11) 同會談은 印度內務部長官이며 同會談 印度 首席代表인 S. G. 난다氏 (Shri. Gulzarilal Nanda) 를 會談議長으로 滿場一致로 選出했다.

12) 역시 滿場一致로 다음과 같이 會談任員을 選出했다.

- a) 第一副議長 : Nazir Ahmed (파키스탄)
- b) 第二副議長 : I. R. Barretto 女史 (피리핀)
- c) 第三 " : Jim Jaipracha 氏 (타이랜드)

記者註. 會談日程, 會談案件, 報告事項에 關한 事項은 參考資料가 되지않으므로 省略함

## 第一章 아시아 및 極東地域의 人口問題의

### 現況과 將來

#### (1) 知識水準

1) 아시아 및 極東地域의 人口에 關한 第一  
次 地域세미나가 1955년에 반둥에서 開催된 以來  
꼭 8년이 되었다. 그래서 나타난 現象은 未發達된  
狀態였으며 또한 調査의 基礎나 政策을 決定하기 爲  
한 最近과 같은 人口資料도 아니었다.

그리하여 많은 雜棼이 남아있었지만 에카페 地域國  
家들이 人口學에 關한 情報를 樹立해 오므로서 長足  
의 發展을 거듭해왔다. 새로운 센사스는 資料는 거의  
모든 國家에서 利用할수 있게 되었는데 여기서는 現  
代的 센사스는 아니지만 以前에 實施해왔던 몇몇國家  
와 1955년 세미나 當時에 利用할수 있었던 센사  
스 資料가 母集團의 크기가 다만 심히 制限된 範圍  
內에서 推計되었든 程度의 資料로 끝났든 몇몇國家가  
한숨되어 있다.

標本調査方法이 其他의 社会 經濟的 資料뿐만 아니라 人口 人力 및 고용, 移民運動, 出生率과 死亡率의 狀態등의 特性值에 関한 知識을 附加하여 몇몇 國家에서 역시 使用되어왔다.

人口 成長率과 經濟 및 社会的 要素間의 相互關係를 規明하는 分析的 研究方法에 人口統計를 利用함에 있어서도 역시 많은 發展을 거듭해왔다. 에카페 地域國家의 人口問題에 関한 調査는 人口學이 社會學의 一分野로 登場한 바로 그時期라기 보다는 아마

1955年 以後에 行하여 졌다고 보는것이 適當하다.

2) 印度와 日本에 있어서 人口調査의 發展은 特히 強調할만하다. 資料의 即時的이고 實價的인 利用이 單純히 科學的研究의 眞價를 評價할수 없다고 해도 에카페 地域國家의 最近의 人口調査가 公共政策의 基本的 問題를 解決하고 經濟的 社会的 發展計劃에 関한 實價的인 基礎를 이루었다는 貢獻의 重大性을 認察할만한 價値는 있는것이다.

3) 그러나 發展을 거듭해왔다고 말하는 것은 人口問題의 情報(資料)에 関한 必要性을 充足시키는 것을 말하는 것이 아니다.

實際에 있어서 人口問題에 関한 認識 및 에카페 地域 諸國家의 人口問題는 아직도 憂慮하다. 그러므로 現在 樹立된 要素에 関하여 무엇이 未知인지를 確實히 알아야 함이 強調되어야 한다. 몇몇 國家에 있어서 아직도 센서스를 實施한바 없는 國家가 있으면 에카페 地域圈의 大多數가 滿足할만한 動態統計의 國家的 制度가 아직도 결핍되어 있다. 世界人口의 半을 占하고 있는 同地域의 人口問題를 研究하는데 使用된 資料는 아직도 가련할 程度로 작으며 에카페 地域에 있어서 노련한 人口學者의 供給은 아직도 經濟的으로 앞서고 있는 西方側 諸國家에 있어서보다도 훨씬 뒤떨어진 實情이다.

4) 이란에서 부터 소비엘의 東南까지 뻗은 아시아의 모든 國家를 包含하는 에카페 地域은 오스

~10~

트라리아, 뉴질랜드와 暹 "삼사", (Samisa) 를 포함하고 있다.

最近의 이러한 오세아니아쪽으로 부터 들어온 社會員國의 人口約 16億의 推算에 比하면 1,300萬名의 人口는 量的인 面에서 큰 差異는 없지만 그러나 이들 國家가 包含되므로서 에카페地域 人口問題의 몇가지 樣相에서 의 統計的 現狀에는 相當한 差異를 이룰것이다.

出生率, 死亡率 및 人口構造에 있어서 오스트라리아와 뉴질랜드는 經濟的으로 發達한 西方國家와 同一한 形態를 이루고 있는 反面, 아시아 諸國中에 日本만이 上記國家와 類似한 特性을 지니고 있을 따름이다.

그러므로 몇가지 重要한 見地에서 同地域의 人口問題를 要約함에 있어서 오스트라리아 뉴질랜드 및 日本을 한그룹으로 하고 나머지 同地域의 아시아國家를 또 한그룹으로 하는 2가지 方法으로 區別 하는 것이 効果的인 것이다.

(2) 人口의 크기와 成長

人口의 純粹한 規模는 面積이 地球面積의 6分2/10에 不過하나 世界人口의 1/2를 包含하고 있다는 事實은 에카페地域의 人口問題의 뚜렷한 特色인 것이다.

人口密度가 未來의 人口增加에 依하기 때문에 에카페 地域國家의 人口問題는 심각해질 것이라는 것이 事實이다. 이런점은 中國, 印度, 파키스탄, 인도네시아 및 日本等の 5個國家의 膨창에따라 주로 決定되어질 것이다. 그래서 최근 10年동안 同地域의 總人口數의 增加에 關한 過去의 推勢를 參考하는 점은 上記 5個國家에서 무엇이 發生하였는가를 內包하고 있기 때문이다.

6) 1955年의 반둥세미나때 年間 2% 또는 3%의 人口成長率이 마라리아 退治運動과 새로운 公共 保健施設의 導入으로 死亡率의 減少를 가져온 몇 몇 群小國家에서 이미 이루어 졌다. 最近의 中國本土, 印度, 파키스탄 및 인도네시아의 成長率은 알기힘

드나 時間的인 問題가 있지만 人口數가 거의 倍에 가까울 程度인 것으로 추측된다.

日本은 아시아 地域國家에 있어서 戰後 人口成長率이 減退하였기 때문에 人口成長推勢는 極 元만한 形態를 갖는 唯一한 國家이다.

7) 1960年과 61年의 センサス 結果와 우리에게 提示된 其他 最近資料는 에카페 地域의 巨大한 人口에 関한 加速度的인 成長率을 淸楚 明瞭하게 하였다.

이들 地域國家中에는 總人口의 成長率이 倍로되는 國家가 包含되어 있다. 1950年代 以前에 있어서 同地域의 總人口는 每10年 마다 約10%의 成長率을 維持하여 왔다는 것이 暗示되어 왔으나 最近의 推計値에 依하면 1950年과 1960年間에 거의 20%의 成長率로 增加되었다.

8) 이와같은 最近의 急速한 人口增加는 에카



페 地域에서 制限되어 오질 않았다. 이런 現狀은 人口增加率이 높은 比率에서 거의 變動이 없고 死亡 率は 公共保健活動에 依해서 減退되는 全世界의 未開發國家에 있어서 共通된 傾向이다.

1950~60年 까지의 10年間에 있어서 어떤 重要한 地域의 가장 높은 人口成長率은 에카페 地域에 서의 20%에 比해서 라틴 아메리카에 있어서는 30%로 增加하였다.

아프리카의 成長率은 아프리카 大多數 國家의 推計 値가 甚약하긴 하지만 역시 에카페地域에서 보다는 더 높은 率을 가지고 있다.

9) 人口增加의 比率을 퍼센트로 따지지 않고 絶對數로 人口增加의 크기를 比較할때 에카페 地域의 獨特한 位置가 나타나는 것이다.

會談에 提出된 報告書는 同地域의 人口數는 1950 年과 推計하고 있는데 그것은 아프리카 全人口數와 맞먹으며 1960年의 라틴 아메리카의 人口보다도

~14~

많다.

10) 에카페地域의 여러나라에 對한 人口推計値  
는 人口增加의 速度에 있어서 相對的인 現象을 보여  
주고 있다.

타이랜드, 마레이아 및 피립핀은 세계에서 가장  
急速히 增加하는 國家의 系列에 屬하는데 各國은  
1958年代에 있어서 35%以上の 增加率을 보이고  
있다. 最近 몇年間에 있어서 韓國의 增加率도 역시  
이 系列에 屬하고 있다.

이것은 相對的으로 保健狀態가 良好하고 이에 따라  
서 死亡率이 底水準에 있는 國家로서 대단히 높은  
出生率을 가지고 있는 國家들이다. 이와 극단적으로  
反對되는 例는 日本인데 이나라는 死亡率은 역시 낮  
으나 出生率은 단지 1,000名에 17名꼴로 가장  
낮은 地域인 유럽의 平均率과 비슷하다.

11) 에카페國家의 重要한 問題는 1950年  
代에 있어서 20%와 30%사이에서 人口增加를 가

져야만 했다는 뜻이다.

몇몇 國家 特히 印度는 出生率이 대단히 急速히 增加하는 國家의 下位에 屈한다. 몇몇 다른 國家 卽 例를 들면 파키스탄과 인도네시아에 있어서 出生率은 現在의 여건下에서 극히 높은 率을 보이고 있으며 아직도 人口成長은 比較的 높은 死亡率에 依해 影響을 받고 있다.

12) 增加率로 볼때 오스트라리아와 뉴질랜드도 大多數의 에카페 地域 國家와 함께 같은 범주에 屈하고 있다. 이 두나라의 合한 人口는 1950年과 1960年間에 約 25% 增加하였다.

이러한 境遇에 있어서 出生率은 日本을 除外한 어떤 아시아 國家에서 보다 작으나 주로 유럽으로 부터의 移民에 依해서 높은 增加率을 보이고 있다.

13) 同地域內의 몇몇 國家에 關해서 最近 몇 年동안 人口의 增加는 어떤 確信을 가지고 推定할수 는 없다. 더욱이 가장 重要한 境遇로서 中國本土는

~16~

세계의 人口分布 (Demographic map) 로 보아 重大한 未知의 나라 (Terra incognita) 로 처지고 있다.

人口統計를 編輯하는데 있어서 모든 國家들 보다 가장 經驗이 많은 國民이 中國國民이라고 말할수 있더라도 約 2,000 年으로 거슬러 올라가 漢朝時代의 센서스나 登錄狀況의 記錄을 가지고 그렇게 말하는 것은 풍자적인 일이다.

1953 年度 中國本土의 센서스의 實施는 確實히 하나의 커다란 成功이고 그結果는 물론 完全한 計算을 하는데 適用한 方法의 充分性에 關해서 야기된 問題가 많지만 그時땐에 있어서 가장 利用可能한 人口數로서 國際적으로 納得은 간다. 그러나 1953 年 以來 이巨大한 人口의 增加를 推計하기 爲한 信憑할 만한 根據가 없다는 事實이 나타난다.

14) 中國本土의 人口總數와 出生 및 死亡率에 關한 몇몇 公式 推計值가 1953 年부터, 1957 年 까지 몇年동안 發表된바 있으나 同數字에 關해서 考

眞性이 뚜렷이 나타나 이數字를 믿기 困難하게 되었다.

이러한 數字의 公表는 에카페 事務局의 報告書에 나타나고 있다. 그러나 이것이 完全한 法的 體系下에서 効果적으로 導出하면 正確한 數字라고 滿足할수 있는것은 아니다.

15) 그러나 統計의 不確性의 暗雲속에서도 에카페地域의 完강한 國家에 있어서는 死亡率을 計算해 볼수 있는 數字가 있다. 그하나는 同地域에 있어서 各地域別의 死亡率에 關한 現在의 水準과는 대단히 다르다는 점이다. 出生에 있어서 男女別 生存可能年令에 있어서 國家들중에는 믿을만한 根據에 依한 測定과 推計가 可能하므로 우리는 印度의 最近推計에 依한 42才의 生存不能年令으로 부터 1960年의 推計에 依한 68才의 生存可能年令과 오스트라리아와 뉴질랜드의 극 단적으로 높은率을 보이고 있는 70才向의 生存可能年令까지의 變化를 찾아볼수가 있는것이다.

日本以外の 同地域의 아시아 國家들中에는 最近에 發表된 數字에 依하면 生存可能年令이 60才에서 65才의 範圍에 到達하고있는 國家가 있는데 세이론, 中國(台灣) 및 마레이시아의 一部를 들수있다.

또한편 45才 또는 그以下에 屈하는 國家들은 比較的 人口가 많은 國家들인데 인도네시아, 파키스탄 인도 및 中國本土를 들수있다. 生存期間의 現在와 같은 水準에 있어서 同一하지않은 方法을 採한 結果라고 보며 그러한 差異는 大部分 一時的인 것으로 보인다.

公共保健活動이 同地域 全域을 通해 發達하고 擴大되어가고 있기때문에 死亡率은 一時的으로 低水準에서 거의 一致될것으로 보인다.

16) 最近 몇年間 에카페地域의 몇몇國家에 있어서 防疫과 死産에서 얻은 收穫은 적은것이 아니다. 세이론에 있어서 出生者의 生存期待年數는 1945年 또는 47年에서 1954年間に 있어서 거의 15年

이 延長되었다. 中國에 있어서는 1936~41과 1959~60年間に 20年이나 延長되었다. 이러한 成就是 西方世界가 前에 經驗하지 못한 成功이었다. 스웨덴을 例로 들면 半世紀 以上 (1870年에서 1930年間に)의 努力에 依해서 出生者의 生存期待 年令이 겨우 45才에서 60才로 延長되었으나 세이론은 不過 8年 (1946年~1954年)에 스웨덴과 同一水準에 到達했다.

疑心되는 點이 多少 없지 않으나 이와 類似한 成就가 아직도 比較的 死亡率이 높은 에카피 地域國家에 있어서도 現在의 醫療科學과 公共 技術을 完全히 應用할수 있다면 역시 成就될 可能性이 있을것으로 본다.

17) 에카피 事務局에서 發表한 研究報告書中에는 同地域 諸國家에 對한 出生率推計와 總再生産率에 關한 資料가 蒐集되어 있는데 이것은 最近에 蒐集한 믿을 만한 資料로 各國의 死亡率에 關한 研究에 좋은

~20~

資料가 되고 있다. 總再生産率의 推計는 타이랜드, 캄보디아, 北보르네오, 사라와크 및 필리핀이 屬하는 東南亞細亞 地域에 比較的 높은 出生率을 보이고 있는 地域(모두 總再生産率이 3을 넘는)이 있다는 것을 나타내고 있다.

이란, 파키스탄, 韓國등도 亦是 이와 비슷한 높은 率을 보이고 있음을 나타내고 있다. 人口總再生産率이 2.4에서 2.9의 範圍에 있는 國家는 印度, 네팔, 버마 및 세이론을 包含하는 中南아시아의 一部國家와 前마래이聯邦, 싱가포르, 인도네시아, 홍콩 및 中國(台灣) 등을 들 수 있다.

中國 本土도 亦是 이部類의 國家에 屬할 것이다. 유달리 日本만이 同地域의 아시아 國家에서 出生率이 대단히 적으며 總人口再生産率도 다만 1960년에 1.0의 比率를 보이고 있다. (世界的으로 가장 낮은 國家中の 하나) 오스트라리아 1.7이라는 總再生産率과 뉴질랜드의 2.0이라는 再生産率은 世界的인 先進



國家의 再生産率範圍의 上級에 屬하는 率인데 日本을 除한 에카페地域의 아시아國家들의 水準은 이보다 훨씬 높은率을 보이고 있다

18) 日本의 現在와 같은 出生率의 低水準은 二次大戰後의 突發的인 減少의 結果이며 1948에서 1957年까지의 9年동안에 總再生産率이 半으로 減少되었다. 出生率의 減少는 中國(台灣) 싱가포르, 및 마레이 聯邦에서도 亦是 過去 2, 3年間에 나타나고 있었다

上記 諸國의 現在의 出生率은 日本이나, 오스트라리아, 뉴질랜드 및 西方先進國에 比하면 아직도 높은率을 보이고 있다. 그러나 最近의 減退는 아직도 同地域의 아시아國家들이 그러한 傾向을 보이지 않는 反面 낮은 出生率의 水準으로 移轉하고 있는것을 나타내고 있는것이다.

(3) 未來의 人口展望

19) 에카페 事務局의 報告書에 나타나 있는

U. N 人口分科會談에 傳해서 마련된 새로운 計劃에 閉한 予備的 結果는 出生率의 즉각적이고 顯著한 減退가 이루어지지 않는다면 대단히 큰 增加를 招來할 것이라고 示唆하였다.

20) 이와같은 計劃의 中道的 系列은 出生率減少의 一般的 傾向이 아카페 地域中에서 現在의 出生率이 높고 安定된 國家에 있어서 가까운 將來에 效果를 거두게 될 것이라는 假定에 根據를 두고 있는 것이다. 앞으로 2, 30 年안에 發生할 그와 같은 進歩가 論爭의 點이 될지라도 이에 對한 境遇는 역시 다음과 같은 事實에 起因될 것으로 본다. 卽 死亡率에 있어서 將來의 急進的인 減少에 依한 結果로서 人口增加가 加速度的 이라는點, 都市集中化의 傾向 國民의 教育水準의 上昇 및 經濟的 條件의 改善等은 出生調節을 壓迫하여 增加를 招來하게 할 것이라는 事實이다.

上記와 같은 要素에 對해서 同地域內의 몇몇 國家가

이미 適用해온 家族計劃을 實價的으로 獎勵하는 政策을 역시 遂行해야 하며 其他國家는 가까운 將來의 適當한 時期에 適用해야 할 것이다. 이미指摘한바와 같이 出生率을 低下시키는 政策은 몇몇 國家에서 이미 始作하여 오고 있는 것이다. 同計劃의 中道的인 規測은 余他國家들도 家族計劃에 依한 人口減少計劃은 1960年代를 지나지 않을 것이며 적어도 1970年代나 1980年代까지는 이루어질 것이며 2000年代까지는 完全히 이루어질 것으로 推測하고 있다.

2) 에카페 事務局이 提示한 報告書의 數字에 依하면 에카페地域의 總人口는 1960년에 16億으로 1950年代로부터 約20% 增加했으며 1960年代에는 25%가 1970年代에는 約22%가 增加될 것으로 推定된다. 同一한 假定下에서 上記의 計劃이 未來에까지 계속된다면 에카페地域의 人口는 1990年代의 10年間に 約17% 乃至 18%의 增加率을 보일 것이다.

22) 이와같은 数字의 結果는 다음과 같은 重要한 事實을 說明하여 주고 있다.

即 過去의 經驗과 現在의 實情에서 볼때 適當하다고 느끼는 것과 같이 出生率의 減少는 가까운 將來에 同地域의 人口成長을 억제하지 못할 것이라는 점과 2.3年内에 人口成長率을 완화시킬수도 없다는 점이다. 勿論 日本과 같은 特殊한 境遇 (不過 10年内에 人口總生産率이 半으로 減少된)가 同地域 全般에서 일어날수도 있으며 人口增加에 미치는 영향도 더빠른 速度로 미칠수도 있으나 社会的 經濟的 與件에 따라 出生率變化의 樣相은 人口成長率을 막는 上記의 作用 以上으로 영향을 미칠수도 있다. 成長率이 눈에 떨어 程度로 서서히 減少하는 結果는 다만 10年을 單位로 해서만 볼수있을 따름이다. 戰爭과 같은 災難은 一定한 範圍内에서 成長을 抑制할 수도 있다.

23) 그리하여 上記計劃은 에카페 地域國家 全部가 實行할수 있음에도 不拘하고 政府의 依用에 依

해서나, 或은 政府의 作用없이 未來에 있어서의 再生産率을 抑制하기 爲하여 國民經濟發展計劃과 消費者가 必要로 하는 物價를 따라하는 일은 앞으로 10年 동안의 人口數의 實質的인 增加를 推測하여 이와 關係시켜서 이룩하도록 해야 한다는 점을 示唆하고 있다.

## 第二章 人口推勢의 經濟的 社會的 含蓄性

1) 最近 몇年동안 人口增加의 上昇率은 經濟的 社會的 樣相의 變化를 招來하여왔다. 食料品の 供給은 自体生産이나 貿易을 通해 또는 두가지 要素를 結合하므로써 同地域全般을 通해 最少限 저해를 초래하지는 않았으며 많은 地域에 있어서 資本當 生産은 人口가 急激히 增加하는데 反하여 서서히 增進되어 왔던 것이다. 加速反的인 成長率에 關한 要素로서의 더욱 큰 作用은 새로운 保健管理의 適用이라는 점이다. 同地域政府는 다시 死亡率을 끌어올리는 어떠한 準備도 없으며 모든 國家는 더욱 더 成長率以

下로 떨어지게 하고 있다. 그리고 第一章에서 이미 말한 바와 같이 그와같은 減少는 未來에 있어서 數的인 增加를 가져올 것이다.

2) 그리하여 이미 알고 있는 人口成長面에서 物價的 生活標準을 維持하기 爲한 除去과정은 에카페 地域國家의 經濟적 社會的 不足을 막는 中대한 變動의 動機가 內包되어야 한다.

內包되게 될 여러가지 變動事項에 関한 論說는 다음과 같은 項目에 集中하게 되었다.

#### A) 食糧과 農業改善問題

3) 이 論題에 関한 論說는 1958年度 U.N.計劃의 中道的假定 (medium assumption) 에서 取한 人口數를 根據로 하였다. 이러한 推算이 同會說에 提出된 計劃書에서 약간 擴大되더라도 그 差異點은 報告書 (Working Paper) 의 主要한 結論을 否定할 程度로 뚜렷하지는 않다.

4) 利用되는 時期에 따라 食糧과 農業問題와 관련해서 全般的인 經濟的 社会的 相互關係를 加바하 기 爲한것은 勿論 不可能한 일이다.

食糧增産目標은 人口增加뿐만 아니라 現實的 妥当性 穀價, 所得水準, 人口數에 맞는 可能性과 1人당 國民 所得이 대단히 낮은 國家에 있어서의 經濟적으로 除去해야 할 計劃에 있어서 投資의 順位等に 重點을 두어 考慮해야 한다

5) 主論者의 基本的 假定은 短期計劃의 目標을 栄養不足(即 카로리 不足)을 除去해야 하고 社會에서 버림받기 쉬운 (특히 어린아이들) 層의 一常 食事의 量을 적당하게 改善해 나가는 데 重點을 두어야 한다.

短期目標은 必要한 方向을 따라 더욱 食糧의 分布를 安全하게 하는 政策的 手段을 要求한다.

~28~

이러한 것은 영양에 관한 교육 더욱 보편적인  
所得分佈, 食糧의 特別한 分佈(學校, 療養所, 病院 또  
는 其他 機關에 依한) 狀態에 依해서 成就될 수  
있다.

栄養改善을 통한 保健向上의 어떤 余地가 많이 남  
아있을 것이다. 급격한 人口增加의 可能性으로 보아  
上記와 같은 短期計劃의 達成은 만일 貧困과 不足이  
除去되고 實價所得이 增加된다면 生産이 보다 더 빠른  
比率로 增加하게 될 長期計劃이 뒤따라야 할 것이다.

短期計劃은 長期計劃이 단백질의 增加에 두는 反面  
주로 澱糖과 기름기의 消費를 增加 시키므로서 綜合  
的인 飲食物 섭취량의 減少에 그 目標를 두어야 한  
다.



6) 今般會議에 提出된 短期計劃은 1975年  
까지의 短期向에 食糧供給이 31% 增加하는 것으로  
되어있고 2000년까지의 長期向에 있어서는 70%  
가 增加하는 것으로 되어있다

動物用 食糧供給의 增加는 短期向으로는 63% 이고  
長期向으로는 187% 이다 1960 年을 基準年度로  
하여 長期的으로 穀物の 供給이 100% 이고 動物이  
生産하는 供給量이 500% 以上 임을 감안하면 1975  
년까지의 에카페地域國家의 總食糧供給의 增加는  
83% 이고 2000년까지는 317% 이다

人口增加와 食糧供給 사이의 競争은 과거 25年동  
안 거의 致命的인 타격을 가져 왔으므로 充分한 單  
位當 改良發展을 가정하는 以上과 같은 計劃은 綜合  
的인 經濟政策의 계속적인 成就와 實質所得의 增加를  
포함시키야 한다

7) 이와같은 目標는 食糧不足에 관한 事項이  
다

食糧供給目標에 對해서 달리 取할 方途도 있을 수 있다. 一般的인 所得水準은 生活水準이 食糧供給目標가 된다는 점에서 食糧計劃과 豫상供給으로서 取扱될 수 있을 것이다. 이와 반대로 所得增加의 中間的 豫上額에 根據를 둔 食糧供給의 增加와는 대단히 다를 지도 모른다. “쿠즈넬” 教授는 그의 發表(研究) 論文에서 上部의 成功的인 計劃과 下部의 강력한 뒷받침만이 견실한 結果로 보는 U, V, 의 10年 發展計劃下에 樹立된 더욱 高次的인 目標의 複雜性에 依해 과거 10年間に 成就된 成長率도 容認될 수 없다고 指摘하였다.

8) 生産에 關해서 人口學的 要素의 效果에 關한 全般的인 討論을 通하여 불배 供給과 營養素의 缺乏사이의 差異를 단축시키도록 해야 할 것이다. 即 實質的인 改善이 生産方法에서 成就될뿐 아니라 都市와 農村間의 消費水準의 差異 家庭內의 飲食物의 分布狀態와 所得分布에 依한 分布狀態와 같은 人口構造

上 더욱 詳細한 效果에서 이루어 진다면 단순히 同地域을 통한 問題로만 生覺할수 있는 總食糧供給으로만 看做 할수는 없다는 것이다

이러한 問題는 印度의 農業勞動調查, 國立農業經濟調查委員會에 依해 作成된 計劃 全國標本調查와 特히 마하라슈트라주에 관한 資料를 基礎로 한 印度의 特別한 例를 들어 生覺할수 있다

9) 여기서 研究報告提出者들은 才三次 5個年 計劃에서 이루어진 計劃을 例로 들어 印度의 人口成長計劃을 參考하지 않을수 없을것이다

그러나 將來의 出生水準을 볼때 이미 탄생한 수많은 어린 아이들에 依해서 발생될 勞動力의 급작스런 增加는 都市化하는 속도를 加速하는 強力한 要素로서 作用할것이나 農村이나 都市自体의 높은 出生率은 農村과 都市間의 人口移動을 制止할지도 모른다 同時에 農村과 都市間의 人口移動이 계속되고 人口增加에 따르는 食糧消費量이 農業勞動力의 增加를 要한다고

~ 32 ~

할지라도 農業勞動力은 全般的으로 農村勞動力의 增加보다도 급속적이 아닌 傾向이 될것이다

大部分의 農村勞動力은 현금을 끌어드리고 또한 都市發展과의 關係 등을 參照하여 交通關係나 市場등과 같은 産業에 흡수되어야 할것이다 이것은 大部分의 에카페地域國家의 典型的인 형태로 되어있다

10) 食糧生産에 관한 現在의 水準과 傾向에 대한 人口增加의 效果에 대한 論議는 다음의 二가지 限界에서 찾을수 있다

첫째 人口增加의 結果가 되는 要素는 무엇이며

둘째 食糧과 고용에 적합하도록 하는데 必要的인 過程은 무엇이어야 하는가 하는 점이다

첫째의 경우에 있어서 우리는 農業에 投入되는 勞動投入에 관한 人口成長의 效果, 資本投資에 관한 效果, 非農業的 輸入, 農業構造와 技術혁신을 위한 態度 등을 알아보아야 할것이다

그러나 農村生産을 증가하는 勞動力의 成長效果는

단순한 關聯性은 아니다

上記事項을 認定한다고 하더라도 農業上の 失業은 이미 明白하게 이루어진 事實이고 단순히 더욱 많은 數의 人向을 農村일에 投入 하는것은 더욱더 效力을 減少시킬지도 모른다

1) 또 하나의 接近方法은 食糧生産과 人口에 관한 過去행적을 試驗해보는 일이다 이미 強調한바와 같이 食糧供給과 人口의 거의 平行的인 增加가 過去 25年동안에 나타난 現象이었다

이 모든것은 技術改善, 面積의 擴大또는 政府의 政策에 明白히 基因되어 왔다 農業生産에 있어서 보다는 人口의 壓力에 對한 反應과 政府의 水準, 個人的인 水準이나 充分한 自得農家 또는 商業的인 需要의 增加를 통해서 이루어질수있는 反應에 依해서 成長의 範圍를 決定한다는것은 간단한 問題가 아니다

그럼에도不拘하고 食糧增加에 對한 人口增加의 영향이 實質的이긴 하나 單位當의 問題解決에는 아주

不適合한 農業生産의 增加에의 推論해내는 데에는 根據가 있는것 같다

12) 食糧供給의 改善에 관한 重要な 可能性은 技術進歩를 通해서 이룰수 있다 이러한 進歩에 關한 可能性은 充分히 成취되어 1980 年까지에는 可能할것 같으며 萬一 今世紀末 以前에 된다면 同地域 國家의 資源은 人口增加에 對한 適當한 營養분을 充分히 供給 할수 있다

이 點은 貿易이나 食糧供給을 通한 同地域 國家의 生産에 對한 增加가 重要하지 않다거나 多樣的 漁類等의 획득의 可能性을 무시한다거나 하는것을 意味하는 것은 아니다 그러나 小地域 國家는 大部分의 食糧을 國內農業에 依存하며 生産增強은 根本的으로 이미 利用되고 있는 農土를 多角度로 그手段을 利用하므로써 얻을수 있다

이 點은 特히 印度에서 그러하다. 이곳에서는 耕地面積의 擴大가 余分の 生産을 마련하지는 못한다

不毛地를 利用하기 위한 手段은 勞動力 뿐만 아니라 施肥, 灌溉시설 二毛作 種子改良 家畜農業方式의 改良 病蟲害의 防止 및 其他 技術改善에 관한 要素를 意味한다

技術利用의 可能性을 實現시키기 위해서는 農業에 관한 充分한 投資를 마련하는 것이 必要할뿐만 아니라 隣産業을 發展시키고 關係시설이 必要하며 信用과 市場의 效率적인 制度를 마련하는 것이 必要하다 더욱 根本的인 問題는 國民의 態度를 變換시키는 것이 必要한 것이다 이기 위한 가장 重要한 例의 하나는 印度에 있어서 家畜의 殺戮에 관한 國民의 態度이다 牛乳生産의 目標은 앞으로의 增加를 防害하거나 더욱이 家畜의 數를 삭감 시키므로서 家畜數와 食糧供給사이의 均衡에 더욱 큰 目的을 두고 있다

그러나 單 面에서 볼때 大部分의 國家들은 農業發展을 위한 關係시설을 갖고 있다 同時에 社會發展과 土地改革에 따라 새로운 方法을 찾기 위한 農夫들의 人氣를 上昇시키는 것이 必要하다

13) 에카페地域 國家들은 農業生産에 있어서 그들의 能率이 增加하는것은 대단히 重要的 것이다  
人口成長은 今世紀末까지 約 80%가 增加 할것으로 보이며 栄養不足을 除去하는 것은 食糧産出을 4倍로 늘여야 함을 意味하는 것이다

그러나 長期目標(同地域의 資源能力의 範圍内에서 生覺할수있는 與件에 依해)는 만일 1975年까지 約 30% 增加할것이라고 말하는 短期目標가 成就 될수 있을 때만이 可能할것이다 만일 現在와 未來 사이의 경험에 依해서 同地域의 能力을 超越하는 長期 目的達成이 이루어 진다면 무엇보다도 광범한 家族計劃이 必要할 것이다

그러나 短期的으로 보아 同地域의 栄養問題를 解決하는것은 食糧増産과 이것의 效果的인 分配를 通해서만이 이루어 질수 있는 것이다

14) 本會議및 分科會議에서 討議者들은 報告書 内容 특히 食糧産出增加에 必要한 점에 관한 主要結



論에 合意하는 反面 農村開發과 其他 經濟成長面의 相互關係에 關해서 強調했다

이와같은 相互關係는 人力等의 效果的인 利用에 關한 事項을 取扱하는 次期會議에서 다시 論議되지만 다음과같은 몇가지 主要한 結論은 이미 強調되었다

(1) 均衡經濟成長을 이루기 위한 資本이 全 에카페地域을 通해 不足하므로 農村開發은 可用資源의 效果的인 運用으로 계속되어야 하며 勞動은 가장 重要한 資源이므로 거대한 勞動規模에 關한 事項이 強調되어야 한다

특히 短期的으로 볼때 그러하다

(2) 農村勞動力の 效果的인 增加는 새로운 技術과 市場生産 뿐만아니라 文盲의 退治와 새로운 創意力の 획득 等に 多분히 依存되어 있을 것이다

(3) 아직 未開發된 地域의 人口密度는 대단히 낮은데 이러한 地域의 開發은 이미 開發된 地域에서의 生産增加 보다도 資本 集約的인것이 더 効果

적인 것이다

그러므로 우선 順位는 現存農土에서의 生産을 最大로 해야 할 것이다

(4) 資本投資와 勞動供給은 充分치 못하나 效果的인 施設의 利用 輸送能力의 改善 및 分布와 營農方式의 普及等과 같은 下部構造와 긴밀히 連結되어야 한다

(5) 農業고용 能力이 總農村勞動力의 一部分을 흡수하는데 不過하므로 農業고용을 多少 흡수할수 있는 農家産業 (cottage industries) 과 같은 小規模産業이 失業을 減退시키는데 重要な 役割을 할수 있는 것이다

15) 이미 規명한바와같이 2가지 發展方法을 通한 接近現象에 있어서 1975年까지의 短期目標과 1975~2000까지의 長期目標의 우선順位 問題는 決定 되어야 한다

短期的 樣相에서 볼때 投資의 全體的 範圍에 對한

資本不足面에서 생각해 볼때 음식물 섭취량의 改善은 쉽게 이루어지지 못할것 같으며 이점은 오히려 長期 計劃의 目的이 된다는 하나의 根拠가 있다 역시 短期的 樣相에서 長期的인 經濟成長을 促進시키기 위한 기틀을 마련하는데 도움이 되는 海外資本을 導入하기 위하여 現金을 農作物生産에 集中하는데 健全한 經濟的理由가 있을지도 모른다

16) 一國이 食糧生産에 있어서 自給自足에 目的을 두려고하는 程度는 自國의 資源量의 범위에 依存되어 있을 것이다 一般的으로 에카페地域內에 있어서 外換不足이 食糧輸入可能量에 심각한 制限을 加하게 되었으며 制限된 産業能力의 狀態에 있는 大部分의 同地域國家들은 外貨를 獲得하기 위하여 農作物의 輸出에 依存해야만 한다

17) 全般的으로 同地域의 잠재生産力에 관련된 事實과 貿易 및 同地域全般을 통한 資源利用의 合理化가 全體的으로 均衡된 發展에 도움이 될수있는 事實

筈에 있어서의 같이 國際的인 協助에 依한 方法과 關係된 事實을 調査하는 것이 긴급히 必要하다

18) 全般的으로 에카페地域은 잠재적으로 人間 資源이나 農業資源뿐만아니라 動力資源 鉸山物 및 一般的인 産業生産能力筈이 豊富하나 이와같은 것은 共同努力에 依해서 效果的으로 開發할수 있을따름이다

19) 이와같은 理由때문에 방콕에 세운 아시아 經濟調査센터 ( *Economic Research Central for Asia* ) 은 國際水準에 到達하도록하는 調査및 訓練을 위한 最初의 重要的 過程으로서 크게 환영되고 있는 것이다

## B. 保健問題

20) 本會期中의 主題는 保健狀態와 人口動態와 의 關係에 관한 問題였다 研究報告書中 “健康管理에 처한 人口推勢問題” 라는 題下의 報告書는 健康管理에 從事하는 保健學者에게 基本的 思考를 考慮해 보도록 했다

보도록 했다. 參加者들의 意見이 保健計劃의 主題와 꼭 一致하는 것이 아니기 때문에 討議를 主管하는 者는 에카페地域에 있어서 그 基本的인 要素를 描寫하고 人口動態問題를 包含한 實質的인 計劃과 關聯된 問題를 強調하는 健康管理計劃의 現在의 立場을 要約하여 검토하였다.

2) 一般的인 醫療機構의 設置는 에카페地域에 있는 大部分의 國家의 預算에서 가장 큰 費用을 갖는 項目이다.

農村地方의 醫療施設은 지난 15年동안 急進的으로 擴大되어 왔으며 이러한 傾向이 앞으로도 계속 될것으로 推測된다. 막대한 數額의 保健센터 - 와 補助센터 - 가 防疫과 治療의 두가지 性格을 띄고 農村地方에 建立되었다. 정상적으로 産母와 幼兒의 保健問題가 다같이 一般的인 問題로 取扱되었으며 보통 이런 計劃은 역시 環境衛生에 관한 設備를 內包시키고 있다.

22) 마라리아, 결핵, 마마, 매독비 (yaws) 와 같은 만연되기 쉬운 伝染病은 따로따로 計劃을 樹立 하므로서 이를 防止하려는 점이 強調되고 있다

多數의 國家에서 トラ코마, 문둥병, 甲狀腺腫 및 其他 음식물에 의한 病 또는 性病과 같은 전염병을 管理하는 事業을 推進하려는 意圖가 점차 增加하고 있다

아직도 成就되지 않은 保健問題中에서 가장 重要な 分野中の 한가지는 環境衛生 特別히 食水の 供給과 이의 安全한 處理問題이다 또한 コレ라와 幼兒의 설사병을 包摂한 糞水 系統의 病을 防止하려는 努力은 아직도 遂行되고 있다

23) 아시아 諸國은 現在와같은 發展的인 段階에서 保健問題를 包摂하는 綜合計劃이 根本的으로 集中的인 責任問題가 되어야 한다는 事實을 널리 認識하고 있다

몇몇 國家에는 政府高位層이 參席하는 特別計劃 委

員會가 있으며 또 어떤 國家에는 가장 우수한 地方  
 計劃專門家와 政府가 直接關與하는 水準이 높은 委員  
 會가 있다

24) 妥協如何에 따라 國家的 또는 半官半民의  
 水準의 調整은 萬一 實質的인 理解와 調整이 모든  
 分野에서 克服할수 있다면 根本的인 向題가 된다  
 計劃과 實際사이의 自然스럽고 密接한 關係는 環境의  
 變動에 依해 支配를 받는 基本計劃의 調節이 計劃과  
 關聯된 內容과 效果的으로 合致되도록 計劃樹立者의  
 根本意圖가 반영되도록 해야한다 에카페 地域의 一  
 般的인 社會的 經濟的 發展에 따른 保健事業의 增加  
 로 因해서 더 많은 技術을 가진 保健計劃樹立者가  
 必要하다는 事實이 認定되고 있다

經濟學者나 保健關係 從事者가 共通的인 利害關係를  
 갖고있다는 점에서, 많은 地域에 있어서의 適合하고  
 信賴할만한 通信施設이 不足하다는것은 한가지 例가  
 되는 것이다

25) 國家의 一般의 計劃에 있어서 各各의 分野에서 計劃活動이 서로 重複을 피하면서 完全하고 充分하게 施行되고 숙련된 사람이 各各의 特殊分野에 從事하도록 教育, 住宅 및 保健分野內에서 計劃活動의 密接한 調整이 있어야 함을 역시 認定하고 있다

26) 計劃樹立의 觀點에서 볼때 保健事業은 다음과 같은 4가지 重要的 分野로 나눌수 있다 卽  
① 疾病, 傷害의 진단 및 処方와 關聯된 治療事業 ② 防疫, 週期的인 健康진단 및 保健教育과 關聯된 個人에 對한 予防事業, ③ 環境改善, 健全한 栄養標準 및 健康한 体格의 維持와 關聯된 振興事業 및 ④ 個人이 疾病으로 因하여 完全한 生命維持와 活動能力을 回復하기 關한 時에 이를 回復시키는 事業等이다

綜合的인 모든 社會的 經濟的 計劃의 範圍內에서 上記의 4가지 條件에 對하여 同等한 思考로 이를 處理해야하는 것은 健全한 計劃에 包含되어야 할 일이다



實質的인 問題에 부딪혀서 予防과 治療에 關해서  
均衡된 費用을 支出해야하는 問題가 考慮되어야 하고  
防疫面에는 相対的으로 費用을 적게 하고 特殊한 疾  
病予防의 거족적인 運動과 保健教育等이 잠재적으로  
大多數의 國民에게 利得을 줄것이다 또한가지 考慮  
할점 (國家的인 健康問題의 最終的 形態인지도 모르는)  
은 農村과 都市에 있어서의 計劃의 範圍에 關한것이  
다

이것은 農業을 爲주로 하는 國家에 對해서는 重要  
한 計劃의 하나인 것이다

2) 一般的인 保健問題에 各기 關聯되어 있는  
重要한 要素에 關한 健全한 計劃은 여러가지 相異한  
處 때문에 關連할 경우가 있는데 그중에는 人口動態  
와 密接한 關係가 있기도 하지만 上記의 4가지 保  
健問題에 關한 要素의 範圍 내에서 아주 同一한 立場  
은 아닌 것이다

計劃의 斷次에 있어서의 人口動態問題에 影響을 미

치고 上記의 4가지 要素中에서 가장 많은 費用이 드는 要素를 감안해 볼때 무엇이 가장 重要한 保健 計劃에 包含되는 要素가 될것인가?

28) 가장 費用이 많이 드는것은 保健施設에 對한 費用이다 農村地方의 保健施設에 관한 計劃에 있어서 先-먼저 考慮해야할점은 人口에 관한 問題이다 이점은 疾病의 余波에 基因한 死亡, 無能力, 疾病等에 依한 損失에 影響을 받는다. 이와같은 損失은 자주 볼수 있는것은 아니지만 믿을만한 保健統計로도 充分히 알아볼수 없는 것이다 그러나 計劃目的에 對해서 疾病의 形態는 5年 또는 10年 동안의 計劃期間에 比較的 安全한 狀態에 머무를지도 모르나 重要한 疾病에 관한 調整計劃의 效果는 철저히 이루어져야 한다 (예하면 마라리아 박멸計劃의 效果) 人間の 一般의 疾病의 形態는 人口의 性別分布가 10年 또는 5年 週期의 計劃期間에 어떤 市場價格의 變動과 같은 現象은 일어나지 않으므로 比較的 安全한

狀態에 머무르는 傾向이 있을지도 모른다 新彙의  
 發明이나 処方術의 發展等과 같은 工學技術의 急激한  
 變動은 이러한 類의 計劃에서는 期待될 수는 없으나  
 그와같은 變動이 疾病形態의 몇가지 分野에 影響을  
 미칠 것이라는 것도 期待되지 않는다

29) 農村保健施設을 發展시키기 위한 計劃에  
 있어서 센사스 結果에 依해서 알수 있는 純人口增加  
 분만 아니라 地域的 分布와 人口密度等을 아는 것은  
 根本적인 일이다

人口密度와 地方通信施設은 分派되어 있는 保健施設  
 單位의 分布와 密度에 影響을 미칠 것이다 分派되어  
 있는 保健施設單位의 效果的인 地域에 依해서 몇가지  
 實質적인 經驗을 얻게 되었으나 農村保健計劃의 基本  
 的 目的분만 아니라 經濟的 社會的 範圍안에서 農村의 農村의  
 保健센터나 補助센터의 最適分布 또는 分布에 關해서 더욱 詳密한 研究를 해야 할 것이다

保健施設의 發展을 위해서 保健計劃 立案者는 地域  
 的 分布와 人口密度에 依해 더욱 광범한 범위로 處

~ 48 ~

리게 될것이고 人口成長에 依해서 區域의 範圍가 영향을 받는 일은 드물기 때문에 期待人口成長率에는 관심이 적게 쓸리게 될것이다

農村保健事業의 現在의 發展段階에서 現代保健事業에 對한 國民의 認識이 人口成長보다 더 빠른 速度로 認識되어가고 있다는 점이 역시 強調되고 있다

30) 特殊保健과 衛生施設問題는 상처받기 쉬운 人口層에게 必要할것이며 이에 對한 計畵은 都市의 計畵者와의 協助에 依해서 이루어져야 할것이다

또한 保健計畵者는 産業체數와 産業從事者數의 總數에 對한 情報과 予測을 역시 要求하고 있다

31) 앞서도 말했지만 保健事業中 重要な 것의 하나는 防疫·週期的인 健康診斷 및 保健敎育과 關聯된 個人에 對한 豫防事業이다. 이 問題에서 産母 및 幼兒保健問題가 計劃을 樹立하기 爲한 人口推勢의 間接的인 含蓄性을 說明하고 있다.

32) 産母와 幼兒保健問題는 에카페地域의 大部分의 國家에서 農村保健問題의 하나의 完全한 部分을 나타내고 있다. 그러므로 産母 및 幼兒保健事業에 關한 計劃은 職員이나 事業體의 2가지 事項으로서 類似한 形態를 要할 것이다. 計劃을 作成시키기 爲한 效果의 하나는 人口에 있어서 幼兒의 比率를 增加시켜야 하는 點이다.

幼兒와 産母의 死亡率의 傾向은 産母와 幼兒의 保健問題의 影響을 測定하는 基本的인 指標가 되는 것이다. 이러한 類의 保健計劃에 關한 完全한 部分은 正確한 評價基準으로 생각된다. 保健計劃者는 計劃作成地域으로 부터 出生者數와 産母 및 幼兒의 死亡率

의 報告書에 依한 것인지 또는 其他의 評價方法을 發展시킬 것인지의 如否를 決定해야 할 것이다. 類似한 評價方法으로 年齡別로 尙大한 면역을 展開하는 境遇가 있다.

33) 伝染病 豫防에 관한 計劃을 樹立하기 爲해서 是 基礎的 人口資料, 地域的 分布, 人口密度 및 人口의 性別 年齡構成等이 必要하다. 이러한 資料들은 保健에 관한 情報을 蒐集하는 事業을 通해서 얻는 바와 같이 상치를 받기 쉬운 地域이나 人口層이 同一하게 되도록 各病의 發生에 관한 情報과 관계가 密接해야 할 것이다.

34) 大規模的인 健康의 改善과 回復에 관한 問題는 몇 가지 計劃이 多少 技能을 發揮한다고 하더라도 아직 아시아地域에서는 계구실을 못하고 있다. 이와 같은 事業의 急激한 增加가 가까운 將來에 눈에 띠 程度로 增加할 수는 없는 것이다.

35) 保健改善에 關聯하여 가장 원저한 事實은 衛

生, 特別 食水供給과 排水에 關聯된 矣이다. 都市地域의 이와 같은 事業에 關한 計劃에 있어서 急激한 人口增加는 豫防과 治療事業에 있어서 보다도 더욱 심한 含蓄性을 가지고 있다.

35) 保健管理와 其他 經濟的 社會的 分野에 있어서의 發展要素와의 相互關係는 討議席上에서 다시 強調 되었다. 에카페全域을 通한 死亡率의 急激한 減少는 잘 알려진바 이며 몇가지 현저한 減少가 科學의 增進 (例하면 여러 地域에서의 마라리아 박멸)의 結果라고 볼 수 있는 反面 全般的 改善의 實質的인 改善은 19世紀의 유럽에서와 같이 公共保健事業을 改善하기 爲하는데 原因이 있으며 이러한 事業은 아직도 많은 地域의 都市에 남아 있는 바와 같이 排水事業과 給水事業은 死亡率을 低下시키는데 많은 問題點을 남기고 있다.

36) 保健事業의 效果的인 測定은 一般的으로 死亡率의 경우를 가지고 生寬하고 있으나 더욱 重要한

것은 死亡統計 보다도 될 發達된 治療의 方法과 死亡統計를 参照 하므로서 더욱 效果的인 測定을 할 수 있다는 事實이다.

37) 疾病統計의 相對的인 食困 때문에 疾病調節 보다도 오히려 死亡調整으로 因한 偏倚된 傾向으로 가우는것 같다.

이것은 만일 한가지 事項이 다른 事項과 密接한 關係를 가지고 있다면 害롭지는 않은 것이다.

38) 마찬가지로 理由로 역시 死亡率의 反對現象이 나 또는 直接推定 生存率로서 一國의 保健狀態를 생각하는 傾向이 있다.

勿論 死亡率이 人口計劃에 관한 直接 適切한 要素인 反面, 人口趨勢의 含蓄性은 根本的으로 疾病의 要件으로 생각되어야 되는 것이다.

39) 會議席上에서 역시 人口動態가 保健計劃을 근략하게 만들때 나타나는 重要한 몇 가지 點을 指摘하였다. 한 가지 例로 保健事業計劃과 에카피地域



의 急速인 發展하는 都市의 環境衛生施設을 들 수 있다. 都市保健事業의 效果的인 計劃은 地域的 分佈에 관한 過去의 人口資料, 人口密度 및 性別, 年齡別構造를 要하며 이미 暗示한 바와같이 短期計劃은 都市의 給水問題와 排水計劃을 樹立하는 問題가 出る 때에는 不可能한 것이다.

이와 같은 計劃을 樹立하는 者는 앞으로 20年前을 먼저 내다보아야 할 것이며, 人口豫測에 從하여 動力과 通信에 관한 傾向에 依存해야 할 것이다.

40) 計劃에 관한 問題는 出産力의 急激한 減少와 閑眠된 年齡構造의 變動과 같은 要素를 통한 疾病의 變動形態와 閑眠되어 갈지도 모른다.

이러한 變動의 形態는 經濟的, 社會的 計劃의 結果로서 環境衛生에서 發生될지도 모르는 變動要素에 비추어 보아 個人保健에 관한 訓練計劃의 重要性을 強調하고 있다.

41) 생각해야 할 가장 重要한 새로운 相互關係

는 保健計劃과 家族計劃間에 어떤 關係가 있나 하는 事實이다. 이미 強調한 바와 같이 保健計劃은 死亡의 防止와 疾病蔓延의 防止와 關聯되어 있다. 傳統的으로 認識되어 왔다.

에카페地域의 많은 國家들의 家族計劃의 原則에 關한 支持는 保健計劃 新境地를 이루었다. 이런 現象은 이미 日本에서 始作되고 있다. 그러나 家族計劃과 保健事業間의 連結은 特別 幼兒死亡率이 約 40 또는 그 未滿의 水準에 있는 國家에 있어서의 死亡率과 出生率의 사이에서 發見할 수 있는 相互關係의 意味에서 볼 때 때로는 無意識的으로 나타나는 경우도 있다.

42) 그러나 上記와 같은 可能한 새로운 關係와는 따로 에카페地域의 福祉增進을 爲한 保健計劃의 重要한 役割은 다음과 같은 傳統的인 3가지 分野에 놓여 있는것 같다.

① 給水事務. 排水事務 및 住宅施設에 따르는

不純한 要素의 除去

② 人体에 豫防注射을 接種하여 일어나는 不純한 要素의 防止

③ 不純한 要素의 侵入을 막기 위한 새로운 藥劑의 發明

以上의 要件은 더 以上の 調査를 要하지 않고 強力히 遂行할 수 있는 行動計劃이 必要하다.

C. 社會福祉

43) 社會福祉事業은 全國全域을 通計 하며 医療 및 保健事業과 比較하여 發展이 더딘 狀態에 있다.

이러한 未發展狀態는 一人당 國民所得이 적다는 점과 農民들의 社會的 經濟的 研究態度에 直接關聯되어 있는 것 같다.

44) 社會福祉事業에 關한 여러가지 많은 概念規定中에서 普通 다음 2가지를 引用할 수 있다.

4) 福祉라는 그 概念自体의 狀態를 反映하는 全般的인 人間福祉를 뜻하는 廣義의 福祉와

d) 人間相互關係와 社會形態의 變動에 따르는 問題解決을 求하려는 社會福祉의 特別分野에 局限하는 狹意의 社會福祉

여기서 論議의 對象으로 삼으려는 것은 後者의 概念이다. 이 점은 社會事業開發 (The Development of Social Service Programmes)에 關한 U. N 事務總長의 指名에 따라 專門委員會가 規定하는 것이요 1963年 4月 曼谷에서 社會發展計劃 專門委員會 討議 示唆된 것이다.

社會福祉事業은 處方과 豫防事業의 二가지 特性을 가지고 있다는 점을 注意해야 한다. 貧困이 極甚한 에카피地域에 있어서는 上記와 같은 事業이 強調될수 없는 것이다.

45). 에카피地域의 여러가지 發展計劃은 社會福祉事業과 關聯된 特殊分野를 包含하고 있는데 이 점은 에카피地域 國家에 있어서 社會福祉事業計劃의 必要性이 切實함을 暗示하고 있는 것이다.

그리나 에카페地域에서 가장 効果的으로 遂行되고 있는 印度의 第3次 5個年計劃도 더욱 正確하고 品位있는 計劃技術을 必要로 하고 있다.

그와 같은 技術을 發展시키기 爲하여 社會福祉 事業計劃에 들어 있는 몇 個의 重要한 地域을 確定시켜 놓아야 한다.

첫째, 이러한 事業은 特別한 어느 部類의 人間에 두어야 한다. 이러한 그룹을 確定시키기 爲해서는 센사스나 其他 人口統計로 부터 얻은 資料가 좋을 것이다. 卽 盲人, 병어리, 절름발이 등이 그 例이다.

또 한편 福祉事業을 必要로 하는 大規模的인 人口集團이 있는데 例를 들면 年齡別 兒童層, 貧困層, 文盲者 등을 들수 있는데 이러한 要素는 오늘날 에카페地域 國家에 있어서 相當한 數를 차지하고 있다. 最近의 人口統計 資料는 上記와 같은 計劃을 樹立하는데 必要한 特殊한 資料를 실리는 일이 드

를 다. 統計는 社會福祉事業의 惠沢을 가장 많이 받아야 할 極貧層을 規定하는 限界를 明確하게 할 수 있어야 할 것이다.

46). 其他 重要한 地域에서 經濟開發을 爲한 社會福祉事業을 要하고 있다. 最近 印度에서 開發된 바 있는 經濟開發을 爲한 全國 社會事業 例이나에서 社會福祉事業은 二重의 機能을 갖고 있음을 示唆하였다. 이것은 한편 消費水準을 向上시키는 反面 역시 生産水準을 向上 시키게 된다. 消費水準面에서 볼 때 社會事業은 어느 程度 所得의 均等分配를 促進시키며 經濟開發을 爲한 市場能力을 擴大시키게 된다. 社會福祉事業의 生産分配는 年々한 女人의 産業協同機構 技能工 技術訓練 不利한 立場에 있는 者의 계속고용등과 같은 問題를 包含하고 있을 것이다.

47). 오늘날 大部分의 開發地域 國家들은 資本蓄積의 不足이라는 面에서 볼 때 勞動集約的 方法에 依해서 生活水準을 높이려고 努力 해야

할 것이다. 이와 같은 許副은 社會開發 農業擴大 및 이와 類似한 其他事業을 包含하고 있으며 이런 모든 事業은 組織的인 地域開發 原則에 根據를 두어야 할 것이다.

社會福祉事業은 이런 類의 地域開發에 直接 貢獻할 수 있는 것이다.

47) 그러나 이러한 方法이 있음에도 不拘하고 現在의 社會福祉事業은 當然히 惠狀을 받아야 할 사람이 惠狀을 받지 못하고 있는 實情이다.

國民所得 增加率로 볼때 이것은 에카피地域 首家들이 現在 하고 있는바와 같이 人口增加率과 一定한 間격을 두고 있는듯 하며 社會事業分野에 從事하는 者들은 特別히 問題를 起こ치지 않도록 하기 爲하여 餘裕 있는 面에 優先權을 주어야 할 것이다. 所得 增加가 人口增加率보다 높은 때에는 社會事業許副을 樹立하기 爲한 方法의 하나는 “켄브”를 폐구는 方法이다. 人口增加率이 國民所得 增加率보다 높은

면 社会事業計劃 樹立者는 經濟 및 社会生活에서 더  
근관을 받지 않도록 貧困과 社会的 障害要素를 除  
去하는 手段을 마련하는 것이 絶對로 必要한 것이다

48) 社会福祉事業을 樹立하는데 直接關係가 되는  
人口趨勢에 對한 몇 가지 形態가 있다. 大端히 重  
要한 것 중의 하나는 年齡構造이다. 日本을 除外한  
에카페地域의 모든 國家는 적어도 15才以下의 人口  
가 40퍼센트는 占이한다.

少年層의 이와 같은 높은 率은 家庭 및 兒童福祉  
에 關한 事業이 必要하다는 것을 明白히 強調하고  
있다. 兒童人口數는 다시 몇 個의 그룹으로 細分  
될 것이다. 出生時에서 4. 5才까지의 幼兒들은 社  
会的 障害로 害를 입기 쉬운 것이다.

또한 보통 5才以上の 兒童들은 死亡率이 減少되  
는 傾向을 보이며 平均적으로 全体人口中에서 가장  
낮은 死亡率을 나타내는 것은 9. 10才前後이다. 이  
와 같은 特殊한 類의 死亡에 關한 資料는 異種의



各種 兒童福祉 事業計劃을 세우는데 有用할 것이다.

49) 家庭 및 兒童福祉事業은 發展途上에 있는 國家에 있어서 社會福祉事業의 核心을 이루고 있기 때문에 妊娠可能年齡에 있는 女子의 數에 관한 人口 資料는 母體保護事業을 樹立하는데 充分히 考慮해야 할 問題이다.

아시아地域의 어떤 傳統的인 慣習이 男子의 死亡率보다도 女子의 死亡率을 增加시키고 있다. 모든 國家에 있어서 最近의 社會的 變動과 發展은 兒童 問題는 別問題로 하고 女子는 現代的 衛生施設과 死亡率을 減少케 하는 保健問題에 있어서 큰 惠澤을 받는 第二의 그룹을 形成하고 있음을 示唆하고 있다. 妊娠可能年齡의 女子數와 家庭, 產母 및 兒童福祉 事業에 適合한 計劃을 樹立하는데 必要한 分配의 크기와의 關係를 調査研究에 依해서 發見하는 것이 有用할지 모른다.

여기서 研究方法은 여러 面으로 하는것이 必要하

다. 妊娠可能年令의 女子의 比率은 家族手當制度와 같은 社會事業計劃의 어떠한 形態를 形成하기 爲하여 家庭의 所得水準과 關聯 시키는 것이 必要할지도 모른다.

50). 年令構造에 關한 資料는 60才以上の 人口數도 亦是 알 수 있다. 아시아國家 中에는 年令別 比率이 先進國家는 比較가 안되며 높은 出生率을 持續하는 限 아시아 人口의 年令別 比率은 死亡率이 계속 減少된다 하더라도 現在의 水準을 脫皮하지 못할 것이다.

그러므로 年令構造問題는 社會福祉事業計劃과의 關聯이 아시아國家에 있어서 보다도 先進國家에 있어서 더 클 것이다. 그러나 教育을 받을 機會의 增加뿐만 아니라 急速한 都市化는 老年層의 權威과 家族制度上的 社會的 無秩序를 認識시켜 家庭의 紐帶를 일깨우는데 先導的 役割을 担當하여 왔다.

이러한 過程에 있어서 年令別 構造는 傳統的인 家

族制度上의 몇 가지 固有한 社會保障要素의 利處를 喪失할지도 모른다. 그러므로 社會事業을 計劃하는 사람은 이러한 變動類型을 平衡시킬만한 몇 가지 計劃을 考證하는 것이 必要하다. 그러므로 年令別 構造에 關한 人口資料는 이와같은 事業을 計劃하는데 있어서 基本的 資料가 될 수 있는 것이다.

51) 其他 社會事業計劃者에게 重要한 資料가 센서스 資料나 또는 結婚과 關聯된 人口資料 또는 더욱 重要한 것은 計劃에 서있지 않는 急激한 都市化를 가져오는 離婚과 家庭 파괴와 關聯된 資料 등에서 導出하게 된다. 家庭의 敗壞는 어떠한 社會事業問題를 行함에 있어서 重要한 目的의 하나가 되는 것이다. 그러므로 家庭 파괴를 防止하는데 直接 도움이 될 여러 가지 社會福祉事業을 計劃하기 위하여 離婚과 結婚의 形態等과의 關係의 變動率을 發見코 내는 것이 必要하다.

52) 센서스와 其他 人口資料에 나타난 有用한 勞

動力의 傾向은 역시 社會福祉事業을 計劃하는 사람에게 充分한 道을 줄 수가 있다. 아시아 國家의 勞動力에 關한 模倣은 몇 가지 區別이 있다. 特別히 아시아 國家의 農村地方에 있어서 兒童勞動은 傳統的으로 共通된 慣例가 되어 왔다.

教育施設의 改善과 義務教育으로서 兒童勞動은 減少시킬 수 있다.

52). 特別히 急速히 增大해가는 都市의 人口 過剩地帶에 있어서 學校에 就學시키는 事業의 增大와는 따로 兒童들의 작퇴를 막기 爲한 産業 또는 生産活動의 어떤 形態에 있어서 兒童을 고용하는데 必要한 法制化가 必要할 것이다.

에카페地域의 많은 國家들은 兒童雇傭에 關한 法的 規定을 하고 있으며 또 어떤 國家들은 역시 兒童雇傭을 包含한 여러가지 形態의 兒童福祉를 內容으로 하는 統合法을 가지고 있다. 그러나 注意할 點은 社會福祉事業을 計劃하는데 있어서 이와같은 法的規定

의 效果的인 補強을 必要로 해야 할지도 모른다.

54) 社會事業計劃者가 注意해야 할 또 다른 領域은 關係國의 勞動力에 있어서 女性參與의 增加일 것이다. 男性勞動 參與의 變動形態도 역시 社會事業 計劃者에게 利로운 일이다.

에카페地域 國家들의 産業問題에 있어서 實質的인 投資의 總額을 알므로서 男子勞動力의 特性은 農業勞動力에서 産業雇傭으로 더디기는 하지만 明確히 變動하고 있음을 알 수 있다.

55) 急激한 都市化의 傾向은 에카페地域 國家의 經濟的 社會的 發展의 뚜렷한 現象이다. 社會福祉事業은 아시아國家에 있어서는 傳統的으로 農村에서 보다 都市에서 더 充實하여 왔다. 아시아 社會의 農村地方에서 더 심한 家族制度는 그 自体의 社會保障制度를 마련하고 있다는 事實과는 따로 社會事業計劃者들은 그들 自身의 計劃의 豫防的 形態를 實現化 해야 한다.

大多數의 不調整과 非組織은 露出하는 것은 農村地域인 것이다.

實際에 있어서 農村의 成長速度와 兩者를 取扱하는데 必要한 事項 및 都市에 있어서의 豫防的 社會事業 사이에는 直接的인 關係가 있는 것 같다.

農村成長 速度는 非숙련 農村人口( 自身의 마을에서 봉사하는 것 보다는 더 報酬가 많은 職業을 찾으려고 하는 )의 移住에 基因하는 것 같다. 이 렇게 되면 오히려 비숙련 勞動者를 많이 飛出시키는 傾向이 일어나며 結局에는 賃金을 低下시킬 뿐만 아니라 失業을 招來하게 된다.

58) 에카피地域 國家의 傳統的인 道德과 習慣으로서 社會事業의 主要性은 一般的으로 認定되고 있다.

아직도 經費가 들어야 할 社會事業은 얼마나 되는가? 國民所得으로서 貧困層에 對한

所得의 再分配은 經濟成長으로서 이루어지나 成長에 따르는 社會的 分裂은 當否의 能力을 증가할 지도 모른다.

57) 會議에서 가장 強調된 點은 社會事業과 住宅(特히 急速度로 發展해 가는 都市에 있어서) 과의 關係가 어떻게 되어있는가 하는 점이다. 아직도 個人所得의 低水準에서 일어나는 經濟發展의 심각한 問題가 남아있다. 投資順位가 이루어져야 하며 經濟成長 過程에 있어서 住宅問題와 이에 따르는 社會事業問題는 總體的 發展計劃에 適合시켜야 할 것이다.

이 分野에 있어서 惹起되는 몇 가지 問題는 住宅 및 都市事業에 關한 다음 會期の 重要한 課題가 되었다.

~48~

58) 最終的으로 社會福祉事業의 必要性은 特別  
家庭福祉事業은 實質的으로 諸國의 經濟的 成長率에  
박차를 加하게 되었다. 保健事業과 같은 것은 家  
族計劃의 理念을 보급시킴으로서 하나의 系統을 이  
루었으나 다시 雇傭面에서 볼 때 當面한 여러가지  
問題가 短期間에 出生率 低下에 依해서 解決될 수  
없는 것이다. 그러나 社會保障制度의 마련은 出生  
率의 變動形態에 있어서 영향을 미치게 될지도 모  
른다. 이미 強調한 바와 같이 傳統的으로 널리 퍼진  
家族制度에 있어서 兒童들은 老年에 있어서의 貧困  
에 對한 社會保險의 一種이다.

널리 普及된 家族制度는 都市化의 過程에 있어서  
과피되는 傾向이며 成年과 兒童間의 이러한 紐帶  
는 하나의 基本的 證據를 주었다.



○ 教育問題

59) 教育發展에 關한 몇가지 重要한 事項이 會議初에 強調되었는데 2가지 重要한 事項은 다음과 같다

① 大部分의 境遇에 있어서 40% 餘를 維持하는 未開發地域의 모든 人口中 15歲以下의 比率

② 아직도 남아 있는 文盲과 經濟發展을 爲한 國民의 才能을 높일 國民學校 以上 教育의 必要

60) 相對적으로 最近의 公式的인 教育計劃은 人口學者를 包含하는 他分野의 專門家들 보다도 教育計劃者들의 自体의 評價를 더 注意히 하였다. 事實이 強調되고 있다. 오늘날 教育計劃에 對한 論議는 極限에서 極限 (一般的 教育의 文化的인 價値와 經濟發展에 必要한 充足된 人的資源)으로 完全히 合符하는 傾向이 있다. 아마도 2가지 接近方法에

이러한 요소는 根據가 있는 것이며 一般的인 社會的 經濟的 計劃構造內에서 教育計劃은 이와 같은 教育의 二元性 (文化的 價値와 經濟發展을 爲한 人的資源 開發)을 生覺해야 한다 오늘날 一國의 人間資源은 人間 資本의 蓄積等々에 關한 말이 많이 들리고 있다 一般的으로 이러한 것은 모두 教育制度의 生成인 것이다.

實質的인 意味에서 教育은 單純한 人間을 人間資源으로 改造하는 것이다

61) 教育에의 投資은 交通, 重工業等의 投資와 比較될지 모른다. 丁史的으로 教育은 社會的 結果로서 觀察되어 왔으며 消耗項目으로 取扱하여 왔으나 最近에 와서 經濟的 社會的 計劃을 均衡시키는 面으로서 一國의 人間資源에의 投資로서 取扱되어 왔다 教育計劃에 對한 相異한 見解가 相異한 接近方法으로 이끌어 왔다.

62) 적어도 初等教育을 받을 權利은 一般的

으로 認定되었다. 그러나 全般的인 初等教育 그 自体는 將來教育에 關한 發展期이며 그 結果는 初等教育의 成就에 關한 目標이 決定되면 注意點이 다루어져야 한다. 初等學校設立目標은 直接 就學適令人口와 關係되고 있다. 事實上 初等學校 一年은 直接 人口의 年令別 構造에서 學生을 充當하며 이와같은 一學年 充當 年令構造의 크기에서 變動은 直接 學校施設充에 影響을 줄 것이다. 이미 初等教育 制度를 이루어 놓은 國家에 있어서의 非擴張과 移民 等에 對한 出生變動과 死亡變動에 따른 第一學年 構成 年令의 크기의 變動만 이 있는 것이다. 그러나 初等教育이 될 發展된 國家에 있어서 制度 目標 變動 率은 많은 影響을 미칠 것이다. 거의 必然的으로 登錄兒童의 比率이 가장 낮은 國家에 있어서의 學 就學兒童數가 百억을 增加하는 現象인 것이다. 教育 計劃者는 登錄目標이 決定되었을 때 未來人口에 對한 收容能力의 規模를 充分히 考慮해야 할 것이다.

63) 會議報告書 第三項은 에카피地域에 있어서 初等學校制度에 就學人口變動의 效果를 究우려고 試圖했다

64) 在籍의 數에 關한 計劃은 各各 有限한 數에 對한 未來의 數를 推許하는 것이 必要하다 따라서 教育計劃者들은 現推勢의 根據에 依한 全般的인 未來의 在籍에 對한 過程에 滿足을 느끼지 않는다 그러나 汎國家的인 經濟的 社會的 및 政治的 目的을 達成하기 爲해서 在籍의 水準과 學生의 分佈 狀態를 限定하는 것이다. 이와 같은 目的에 根據를 두어 在籍學生數에 關한 目標은 보통 學令兒童의 比率 또는 여러가지 形態의 教育機關에 登錄될 總學生 數에 對한 條件이 提示된다. 報告書은 人口成長率에 關한 어느 한가지의 假定을 세워 4個 아세아 國家에 있어서 上記類의 目標을 分析 發表했다. 策定한 學生數에 關해서 相異한 登錄狀況을 假定할 때의 效果에 對해서 主로 強調하고 있는데 이러한 假定은 4個

아시아 國家 ( 필립핀, 인도네시아, 파키스탄, 인도 ) 에 있어의 教育發展에 關한 提案에서 導出되었다 이와 같은 境遇에 使用된 人口推計는 1959 年에 UN 에서 發行한 "아시아 및 極東의 人口" (The Population of Asia & the Far East) 에 依한 것이다.

65) 計劃에 關한 차이한 方法論은 報告書 (Apc/wp/3) 에 紹介되었는데 要約히 본 結果 各國의 教育投資에 關한 巨大한 課題를 完全하고 明確하게 해주었다.

高低에 따라 人口의 假定은 教育을 받아야 할 兒童數가 다음과 같은 數가 될 것이라고 생각 한다.

		低	高
필립핀	1957-80	5,562,000	7,082,000
인도네시아	1960-80	7,822,000	11,384,000
인도	1961-81	32,900,000	56,300,000
파키스탄	1961-81	19,400,000	24,000,000

66) 이 結果는 人口成長이 相對적으로 높은

現在의 初等學校 在籍率로서 未來의 在籍率의 必要性에 크게 貢獻하고 있음을 보여 주었다. 인도와 파키스탄에 있어서 在籍의 低水準은 人口成長의 영향이 더 重要하게 해지도록 在籍比率目標을 세웠다. 이와 같은 巨大한 人員의 增加는 教育計劃目標을 學校制度 必要한 教員 및 豫算策定으로 移佐시켜야만 한다.

67) 教育은 出生率에 있어서의 減少가 經濟的인 利莫을 가져온다는 面에서 明確한 하나의 領域이 되는 것이다. 人口調査는 教育과 出生率과의 사이에 互相關關係를 보여 주었다. 거의 그와같은 모든 結論은 國家發展에 관계되어 왔으나 이 分野에 관한 많은 研究가 分析問題에 依해서 뿐만 아니라 教育目的에 관한 不適合한 統計에 依해서 장해를 받아왔다. 더욱이 에카페 地域에서 教育發展의 領域과 時莫을 割當하는 것은 어려운 일이다.

68) 教育目的 達成과 出生과 相互關係에 관한 討議는 明白한 差異는 女子의 公式的 教育은

中 高等教育水準 目的이 達成된 天에서 만이 存在  
 할 수 있다는 結論에 到達한 것 같다. 이러한 結  
 論은 印度의 最近 標本調査에서 採択되었다. 印度에  
 있어서 初等教育水準을 超過하는 女性의 完全한 教育  
 은 夫의 結婚平均年齡을 上昇케 했으며 이로 因하여  
 印度에 있어서 多少의 結婚延期 (印度의 平均結婚  
 適令期는 年 17才)가 最初의 兒童出生數를 增加  
 할지라도 癡妊期를 따지면 結局 兒童數를 減少할 것  
 이다. 土런데 印度에서 實施한 調査는 22才以後에  
 結婚한 女子의 出生能力은 22才以下에서 結婚한 女  
 子들 보다 더 低下하였다는 事實을 보여 주었다.

69) 에카페 地域에 있어서 이 分野에 関한  
 研究 限定된 調査로서는 確固한 結論을 導出할 수  
 없다. 西歐諸國에 있어서 出生率 減少가 義務教育을  
 實施한 後 곧 効力を 發揮했다는 事實을 參考하므로  
 서 유럽의 類似한 例가 引用될 수 있다. 에카페  
 地域의 隣는 國底에 있어서 義務教育과 完全教育은

~76~

이 적도 適用되지 못하고 있다. 예를 들면 印度에 있어서 義務兒童의 약 40%가 여러가지 形態의 고용에 參與하고 있다.

70) 過去에 있어서 教育과 出生間의 可能한 相互關係가 出生모형을 變動시키기 爲하여 教育過程을 통한 어떠한 効果도 나타내지 못하였다. 西歐諸國에 있어서의 가장 급격한 增加를 보인 時期에 있어서 이와같은 教育은 가장 빈곤한 當局에 依하여 빈축을 사오고 있었으나 이카피 地域에 있어서 오늘날 이와같은 教育에 對한 障得은 더욱 적을지도 모르며 廢族計劃의 뒷바침을 받고 있는 이와같은 國族은 그들의 教育體系를 통하여 廢族計劃에 있어서의 教育의 導入을 찾을지도 모른다. 教育은 經濟發展過程에 있어서 資源과 資本을 剝奪하는데 큰 比率를 차지하여 하= 基本要素의 하나로 取扱되었다.

E 住宅 및 都市發展을 爲한 其他 서비스

71) 同會期中 報告書는 대단히 많은 人口를



가치고 있으며 低所得國인 데다가 都市의 未來의 成長 推計値에 관한 正確한 推計가 欠乏되어 있음으로 일 어나는 都市發展을 懸念 計劃에 있어서의 難點을 強調 하였다.

72) 人口 20,000 名以上이 살고 있는 都市는 그 人口의 17.2%로서 에카페地域은 世界의 重要한 都市中에서 가장 都市化가 늦은 地域의 하나 이다. 그러나 일반적으로 人口成長率이 年間 2% 程度인 어느 경우에는 3% 程度로서 오늘날 都市居住 者의 低率性은 단순히 未來에 發展되어야 한다는 問題點을 強調하였다. 한가지 예로 에카페 地域의 17%가 約 2억 7200만名을 包含하고 있으며 都市地域에 있어서만이 全地域의 平均比率로 成長하기 때문에 이것은 앞으로 40年間에 二重的 都市化를 意味하며 出生率이 減少하지 않는다면 다음도 40年間에 다시 二重的 都市化를 가져올 것이다.

73) 實際에 있어서 都市成長은 이보다 ~~더~~ ..

훨씬 빠른 比率로 進歩한다는 것은 거의 確實한 것  
이다 왜냐하면 이미 前章에서 言及한바와 같이 食糧  
目標計劃에 到達하기 爲한 巨大한 人力의 使用은 아  
직도 都市에 있어서 充分한 工費를 要하기 때문이다  
農村地方과 比較하여 都市發展이 더 急進的이라는 事  
實은 이미 最近에 充分히 証明되었다 約 1.8%인  
에카페地域의 年總成長率과 比較해 볼 때 過去  
10年間에 있어서 人口 10萬以上の 都市의 成長은  
約 3.8%와 7%間에 大部分이 存在하고 있었다 다  
만 せい론만이 3%以下の 比率를 보였다

74) 大都市地域이 가장 빨리 成長하는 傾向  
은 現在의 都市樣相에서 起因하고 있다 이것은 特  
히 人口가 小規模인 몇몇 國産의 大都市가 그러하다  
또한 都市集中의 防止는 이미 動力, 港口 및 交通施  
設에의 資本投資가 充分히 考慮되었기 때문에 어려운  
일인 것이다 農村發展面에서 볼 때 이점은 未開發  
地域의 新開拓과 같이 現農土를 좀더 巨大하게 利用

하여 經濟的 效果에 接近시키려는 것으로 同一의 問題矣인 것이다.

75) 都市發展이 大都市에 集中되던 小都市에 集中되던 間에 現在의 極端的인 住宅條件의 惡條件 (房當 人당수, 所得의 減低, 住宅의 供給, 移入民에 對한 都市發展上의 土地利用等)에 關聯된 基本的 問題는 아직 남아 있다.

76) 住宅不足을 數量的으로 表示하면 上記의 問題의 難矣를 알 수 있다. 即 住宅不足의 規模는 인도네시아가 400萬 印度가 1000만을 헤아리고 있다. 그러나 이에 對한 事業도 欠乏되어 있다. 例를 들면 에카띠地域의 重要都市中 下水道施設이 되어 있는 곳은 約 30%에 不遜하다.

77) 都市地域의 定義를 包含한 定義規定問題도 역시 會議主管者에 依해서 着手되었는데 (說明資料에서 이미 強調할바 있는) 都市化率에 關한 測定과 推定의 難矣를 示唆하였는데 成長率에 關한

責任 있는 適用과 都市成長計劃等 計劃目的을 받아 드  
리는 데 있어서 많은 경고를 주었다. 各種規模와 形態  
의 都市의 成長에 關한 差異點은 特別 把握하 두어  
야 한다. 이 分野에 對한 利用할 만한 資料는 아직  
도 대단히 不足하다. 광범키하게 適用할 都市化 計  
劃은 오히려 과장된 것 같다. 소바니 (Sovani)  
博士는 最近 아시아에 있어서 都市化率은 減少되고  
있다고 말하였다.

78) 方法論上으로 考慮해 볼 때 都市地域의  
住宅 및 其他資料에 關한 點을 推測하는 데 있어서  
報告書는 住宅供給과 住宅不足間의 區別을 算出하였  
다. 住宅부족은 住宅을 購入하거나 借用하는데 있  
어서의 個人의 經濟的 能力과는 關係없이 存在하는  
것이다.

79) 에카페 地域이 都市地域에 있어서 住宅  
및 基本事業에 關한 推計와 要求點에서 惹起되는 重  
要한 問題가 強調되었는데 다음과 같이 要約 할 수

있다.

㉑ 家口의 數의 位置

㉒ 住宅의 數의 條件 및 位置

㉓ 家口의 地理的 流動性

80) 會議主管者는 住宅不足推計를 空地面積當 比率에 根據를 두고 있으므로 규모가 相異한 家口의 推計가 아시아 國家에 對해서 는 不適合한 것이다. 西歐에 있어서 公共事業에 關한 것 보다 오히려 個人 家口에 關한 空地의 先占이 西歐都市에 對해서 더욱 큰 問題를 發生시키고 있다.

81) 所得의 制限때문에 아시아 諸國의 住宅不足은 적어도 이러한 超過空地에 關한 問題는 회피할 수 있다. 그러므로 아시아 諸國의 住宅不足은 西歐에 있어서 보다도 더욱 甚한 問題이다. 아시아 諸國은 實際的이고 잠재적인 家口의 數에 크게 依存하고 있으며 地理的 分佈와 家口當 住居單位의 標準에 依據하고 있다.

82) 그러나 이와 같은 推計値를 産出해 내는 것은 單純한 問題에 依한 것이 아니다 또한 이들 國家는 住居單位라든가 무엇이며 人口라든가 무엇인가 하는 問題를 惹起시켰다.

83) 그러므로 아시아에 있어서 事實上 지구히 必要로 하는 住宅의 마련이 重大한 問題를 惹起하는 反面 給水 및 衛生施設等 都市地域에 있어서의 基本事業의 추진은 적어도 理論面에서 더 重要한 問題인 것이다. 이와 같은 事業의 추진이 먼저 앞서야 하며 都市成長計劃은 어떠한 地域에 있어서 最少費用으로 이러한 事業을 最大로 可能케 해야 한다.

84) 몇가지 論爭的 假定이 理論이나 實際面에 있어서 다음과 같은 觀點에서 惹起된 難題를 解決하려고 하는 傾向이 있다. 첫째 農村 都市間의 人口流動이 많을 것 등이 重要한 反面 其他의 樣相과 範圍에 관한 아니라 都市와 郊外面의 人口流動과 같은 余他의 人口流動形態도 覘視될 수 있는 것이다.

아시아의 都市들은 面積과 人口의 兩面에서  
평창하고 있다 더욱이 여러가지 形態와 크기의  
都市들의 相異한 成長過程은 더욱 細密하게 특히  
住宅不足推計面에서 考慮해야 할 必要가 있다.

85) 둘째 門을 위한 資料와 人口成長 및  
分佈에 關한 여러가지 計劃의 欠乏때문에 類似方  
法에 根據를 둔 假定을 종종 볼 수 있다 이에  
對한 信賴性은 甚低한 점이 많다

86) 셋째 : 이미 몇年前에 이루어진 아시  
아에 있어서의 都市成長 計劃은 아직도 批判조각  
해보지 않은채 使用되고 있다 그와 같은 計劃이  
現在 適用되고 또한 經驗에 依하여 最近의 調査  
와 比較되고 있는 限에 있어서 信賴性은 系統的으로  
試驗될 수 있고 그렇게 해야 한다.

87) 마지막으로 간단하게 이루어 지는 假定  
이 있으나 이것은 正確히 取扱되어야 한다.  
推計와 計劃의 效果를 增進시키는 最善의 方法은

~84~

討論 上 自体에 달렸다

88) 拡大되어 가는 家族制度의 한 居住  
地에 多數의 家庭이 住居하고 있는 事實에  
依해서 일어나는 아시아의 立場에 있어서의 討  
論問題가 會議席上에서 強調되었다 住宅의  
需要는 經濟要素와는 달리 아시아의 都市地域에  
있어서 家族構造의 變更에 따라 크게 달라  
질 수도 있는 것이다

89) 住宅은 資本不足과 關聯되어 생각할  
때 主要한 問題領域의 하나로서 看做된다  
住宅은 費用이 들며 資本投資의 形態에 있어서  
住宅에 課하는 優先順位問題는 考慮되어야 한다.

90) 研究千差 席上에서 論議는 다음과  
같은 3가지 重要한 問題에 集中되었다.

① 都市化傾向과 都市 農村間의 人口  
移動 傾向

② 住宅不足의 推定과 住宅의 要求



標準量의 發展

③ 都市發展에 必要한 事業의 標準과 推定

2) 에카피 地域의 大部分의 國에서  
 나라이 最近 센서스에 依하면 都市居住者의  
 自然增加와 農村으로 부터의 移入에 依한  
 增加가 어느 程度 相對的인 作用을 하는지를  
 確認한다고 하더라도 全般的으로 大都市의  
 都市 人口는 더 增加하고 있다는 事實을  
 보아 주었다. 지난 센서스 期間中 印度에  
 있어서 都市地域 人口의 젊은 層의 純增加는  
 老年層의 肉慾的 作用에 依해서 追加되었다  
 그리하여 都市人口는 再生産年齡層의 人口가  
 높은 率을 보이고 있으며 反말 死亡率이 계속  
 해서 밖에서 보다 都市地域에 있어서 더  
 急速한 減退를 보인다면 都市地域의 自然增加는  
 더러에 있어서 農村으로 부터의 移動人口

~86~

보다도 數的으로 현재의 같은 現象이 일어  
날 것이다

都市化의 長期 傾向에 關한 問題는 特殊한  
問題이며 다음에 移民 및 移民과 관련된  
教育 및 社會의 相互關係에 對한 特性에  
對해서 잘 알아야 할 必要가 있는 것이다.

## Ⅱ 經濟成長

92) 이 分野에 關한 會議主管者는 本  
會議에서 報告書 APC/WP/7 에 依據한  
에카피 地域 諸國의 1950-1961 까지의 國  
民生産의 成長과 構造 (쿠즈넬 亞수 提案) 에  
關해서 言及 하였다.

쿠즈넬 教授가 提案한 報告書에 關해서 다음  
과 같은 修正을 強調했다.

① 쿠즈넛 教授가 그의 統計表에  
 包含시킨 中國本土는 最近의 資料에 関한 것  
 밖뿐만 아니라 人口 및 國民所得推計가 不確實  
 하기 때문에 除去되어야 한다. 同 報告書에 包含  
 된 나머지 國家들은 비마. 캄보디아. 세이론  
 中國 (대만). 마라야. 인도. 인도네시아. 日本  
 朝鮮. 파키스탄. 필리핀 및 태국等이다.

23) 經濟成長問題에 對한 人口成長問題와의  
 關係를 論說함에 있어서 에카페地域의 현재의 經濟  
 的 樣相은 다음과 같다

① 全般的으로 에카페地域의 總國內生産額  
 은 其他의 世界重要地域의 그것보다도 尙저하게 低  
 下되고 있다. 平均 87 달러 乃至 100 달러에 比하  
 여 아프리카가 121 달러 北아메리카가 1775 달러  
 오세아니아가 1066 달러이며 世界的인 平均은 471  
 달러이다.

② 100 달러에서 한 際를 大는다면 中國

~88~

本土를 除하 한다 하더라도 에카페地域 總人口의 3/4의 生産額이 100평리線을 넘지 못하는 實情이다.

③ 에카페地域의 두나라 即 中國本土와 印度는 世界에서 가장 人口가 많은 國家이며 인도네시아 日本 및 파키스탄의 三國은 各各 1億의 人口에 到達하고 있다.

④ 그러므로 同地域은 높은 人口密度를 示는 特征을 지니고 있는데 人口密度 ( $Km^2$ 당) 가 全世界의 20名을 占하고 있다. 美國이 9名에 比하여 69名인 것이다. 耕地可能面積 ( $Km^2$ 당) 으로 보면 人口密度가 에카페地域에 있어서 375名으로 世界에서 가장 높은 率을 보이며 다음에 쿠빌로 273名이다.

94) 典型的으로 報告書는 1950年以來의 資料에 根據를 두고 있는데 쿠즈넬教授는 戰爭期間과 戰後의 回復를 연결하는 長期推勢把握에 도움이 되도록 戰前의 1938年을 比較年度로 하고 있다. 이러한 基準時의 變更는 考察方式에 變動을 가져온다. 現在의 水準을 戰前의 경우와 關聯해서 考察할 때 다만 日本과 러국만이 生産額에 있어서 實質的인 增加를 보이고 있는데 日本도 1950年에서 1938年으로 基準時를 變更하면 年間 增加率은 8%以上에서 3%未滿으로 減소된다. ...

25 나머지 9個國은 多少의 發展을 보였으며 어느 境遇 實質的인 減少를 보여주었다. 萬一 資料를 믿을수 있다면 上記 8個國은 다음과 같은 두 그룹으로 나눌수있다. 캄보디아, 대만, 印度, 필립핀 및 세이론 (5個國)은 1938年 基準으로 다소 發展했으며 全体的으로 約10% 增加했다. 나머지 3個國, 버마, 인도네시아, 및 파키스탄은 發展되지 않았으며 1938年보다 1961년에 있어서 그 水準이 低下되었다.

26) 上記와 같은 處理로 볼때 가장 重要한 問題는 1950~60年代에서 다만 몇々 國家에 依해서 보여준 높은 成長率은 以前의 時點에 對한 回復을 反映한다.

이들 國家들은 國民所得이 戰前水準보다 약간 進歩했을 뿐이다. 이러한 結論은 亦是 F.A.O에 依한 食糧生産面에서도 나타나고있다.

27) 이차에 쿠즈넬教授가 蒐集한 資料는 광범

한 産業面과 個人消費에 依한 國民總生産額의 分佈, 政府消費 및 資本形成에 관한 )는 全般的으로 相當히 制限된 發展을 주는 경향이며 産業化 方向에 점진적인 變動 및 國內資本形成率과 貯蓄率이 련저히 低下된것 같은 實을 주고있다.

그러나 쿠즈넬教授는 이런 形便에서 成就莫을 限 度하지 않했으며 다음과 같이 記述했다. "費用과 努力 및 經濟的 成功面에는 단순하고 形式的인 關係가 없으며 에카페地域 諸國에 存在하는 根本적인 장애가 除去되면 점차적인 經濟進歩는 련저하게 成就될것이다.

98) 에카페地域에 있어서의 人口 및 經濟的 要素에 關한 相互關係를 論議하는데 있어서 쿠즈넬 教授는 아내와 같이 계속하여 말하였다. "10年週期로 보아 總生産額의 成長은 最近의 人口成長과 無關한 것이라는 하나의 假定을 樹立하였다. 10年동안에 련 生한 兒童이 同期間동안 實際勞動力으로 投入될수

있는 境遇는 없는 것이며 死亡率의 低水準이나 變動은 거의 영향이 없다. 여기서 판을 우리가 10年間 總生産額이 年當 7% 이고 人口成長이 3.6% 여서 單一人當 生産額의 增加率이 3.3% 라고 하면 人口가 成長하지 않는다는 假定은 二重的인 生産額의 成長率을 意味하는 것이다.

“論議는 이것이 꼭 소박한 것이기 때문에 회박한 문제가 아니다 事實에 있어서 貯蓄과 資本蓄積率에 있어서 주관하는 可能的 增加를 無視하기 때문에 一人當 生産成長率에 관한 人口成長에 있어서의 可能的 削減效果를 最少로 하는 것이다. 그러나 消費貯蓄, 資本蓄積 및 一人當 生産成長率의 可能性에 관한 人口推勢의 經濟的 含蓄性의 效果에 있어서 이의 철저한 分析을 反覆할 必要는 거의 없다.

99) <sup>1)</sup> GNP의 成長率이 4%로 주어지고 人口成長率이 낮으면 이에 副應하여 生産額單位當 成長率은 높다고 말할수 있다. 그러나 이것은 단순히

算術値이며 經濟的 人口的 成長과 根本的으로 關係된 知識體系에 依한것이 아니다. 史的으로 現代經濟發展의 特性을 나타내는 一人當生産 增加의 높은 率은 人口成長率이 減退하므로써 나타나는 現象이 아니고 以前과는 關係없이 높은 人口成長自体에 關聯되어 있다는 것이 事實이다.

100) 本會議에서 論議된 問題는 外科會 (War - King Group) 에서 더 檢討하기로 했다

外科會에 上程할 題目을 採하는데 있어서 다음과 같은 5가지 參考事項을 마련했다

① 에카피 地域國家에 있어서 우리는 既定된 經濟成長의 잠재력의 測定을 適應해야 하는가? 그 잠재력이란 무엇인가?

② 經濟發展의 次要要素인 人口成長에 關한 事項을 誘導하기 爲해서 이들 相互關係에 關해서 더 많은 實驗으로서 歷史的이며 現實的인 根據를 이루어야 한다.



③ 오늘날 發展途上에 있는 國家의 處地와 發展의 初期段階에서 이미 發展을 이루어 놓은 國家의 平等的 立場에 놓인 國家와의 實質的인 差異는 무엇인가?

④ 社會的 變動에 관한 여러가지 誘導策의 變換에 關한 可能性

⑤ 誘導과 手段과의 關係

101) 分科會議에서의 合意事項은 人口增加와 經濟成長과의 相互關係의 動態的 分析이 必要하다는 점이었다. 總體的인 人口, 社會, 經濟的 接近方法을 發展計劃의 戰略에 適用하여야 함을 깨닫게 되었다. 例를 들면 人口增加의 減少가 經濟水準을 끌어올리게 하는데 도움이 되기는 하나 問題解決의 萬能藥은 아닐것이다. 人口問題는 發展計劃技術에 있어서 여러가지 重要한 要素中의 하나를 形成하고 있다는 事實이 이루어 졌다.

分科會議는 쿠즈빌教授가 提示한 資料는 에카 페地畝

國家의 實質的인 事項 即 1950년부터 1961년까지  
의 國民生産의 成長과 構造에 關해서만 言及했다고  
말했다.

또한 國民生産의 成長에 關한 에카페地域國家들의  
잠재적 能力은 言及되지 않았다. 크즈넬教授의 研究  
論文에서 使用한 資料의 比較性에 關해서는 몇가지  
의문점이 있긴 하지만 全般的으로 滿足할만한 것이  
다.

102) 收支均衡과 外換의 難點에 關해서 이  
점은 成長과 構造에 關聯될수 있는 것이라고 말할수  
있다.

아프리카의 例로 볼때: 農村地域에 있어서 死亡率  
의 低下를 가져오는 教育의 機會 리든가 都市地域에  
있어서 相關關係가 있는 經濟條件과 家族의 規模와  
같은 社會的要因을 지적하고있다.

103) 上記와 같은 論議에서 볼때 資料會  
는 人口增加와 經濟成長에 關해서 다음과 같은 形

의 研究方法이 에카페地域國家에 있어서는 發展計劃에 有用하다고 報告하였다.

- ① 生産增加가 人口增加보다 急速히 增加할수 있는 環境造成
- ② 植民地問題와 人口投資
- ③ 經濟成長과 人口再分配
- ④ 人間開發 (例, 教育, 技術習得等)
- ⑤ 人口의 크기와 密度
- ⑥ 주어진 어떤 人口成長率에 對한 經濟成長率의 極大化方法
- ⑦ 人口成長率의 減少方法

### 第三章 勞動力의 보다 完全한 稼動을 增進시키 기 爲한 經濟的 社會的 政策

1) 이 論題에 關한 會議는 2가지의 重要한 面에서 取扱하였는데 첫째 人力의 效果的인 利用을 爲한 人口要素의 영향과 둘째 人間資源을 利用하는

- 96 ~

데 있어서 效果를 最大로 하는데 必要한 經濟的 社會的 政策面을 取扱했다.

2) 처음 부터 이 問題는 이 會議에서 論議되는 處이 解決되어야만 한다고 볼수 있는 概念과 尺度에 관한 여러가지 重要한 問題를 惹起시켰다. 특히 不完全失業과 失業의 概念은 規定되기 곤란한 것이다.

특히 勞働不能年令에 있는 女子人口問題와 人口의 半以上이 그들의 生活를 農業에 依해서 維持하는 社會에서는 특히 그러하다.

3) 經濟的으로 活動可能한 人口의 同一性에 관한 目標의 2가지 잘알려진 事項은 다음과 같다.

① 正常的으로 從事하는 有給職業을 가진 사람들을 포함하므로써 勞働人口를 限定하는 有給勞働者 (gainful worker)의 接近方法

② 調査前 一週日, 一個月 또는 一年동안

의 特別한 期間 동안 實地로 有給勞動에 從事하는지  
를 規定하는 原來의 同一性問題를 取扱하는 勞動力  
(*Labor force*)의 接込法

前者는 하나의 職業을 갖은 者와 同一한 것이고  
後者는 이것과 (職業을 갖은) 正常 職業이 반드시  
수반하지 않는 兩者의 境遇를 다같이 規定하려고 試  
圖하는 것이다.

後者の 概念은 점차적으로 採択되어 使用되고 있  
으며 1960年 에카페 地域의 센서스는 一般的으  
로 이 概念을 使用하였다 '고용' 이라든지 '失業' 이  
라든지 또는 活動的 이라든지 非活動的 이란 말을  
다루어 볼때 아직도 에카페 地域國家들은 經濟開發  
問題를 다룰때 不完全雇傭 (*Underemployed*) 이  
란 語휘를 참고하지 않은채 포기하고 있다 勿論  
實質적으로 이 問題는 弄正 지을 수 없는데 不完全雇  
傭 (*Underemployed*) 이란 말은 그 自身 많은  
問題를 포함하고 있으며 概念規定 問題는 아직 해

결 뒷속고 있다.

1 人力 고용, 失業에 關한 人口學的 樣  
相

4) 本會議中 첫문제에 關한 重要한 事實은  
첫째 完全히 고용되고 있는 많은 사람의 所得이  
低水準에 있으며 둘째 앞으로 20年後의 새로운  
고용의 증가 問題는 過去 20年間의 少年人口의  
急增에 依해서 더욱 惡化되어 왔다. 高出生率과 低  
死亡率 때문에 이러한 青年層의 人口는 動態人口의  
增加率을 超過하는 率으로 增加되어 왔으며 問題의  
範圍는 예카페 全域을 거쳐 0-14歲 人口層이 全  
人口의 40%를 超過한다는 事實에서 찾아볼수 있다

5) 上記의 青年層人口의 年令別, 性別構造에  
關한 자세한 事項은 1960년에 實施한 各國의  
센서스의 結果에 依해서 점차 改善되어 가고 있으나  
未來에 關한 經濟計劃은 現存 또는 2.3年前의  
構造에 關한 事實과 勞動力의 經濟活動에 實質的인

根據를 두어야 하며 現存資料를 測定하는데 따르는 難題는 이미 強調함바 있다. 그러나 人力의 效果的 使用에 關한 問題를 規定하는 重要한 여러가지 人口學的 問題를 끌어 내는데 一般的으로 注意함이 必要함을 느낀다

6) 特別한 人口學的 量에 對해서 注意함이 必要하다. 出生 및 死亡의 基本的 要素는 直接 및 간접 特差 Time lag 에 依해서 人力의 量을 決定하며 人力의 年令構造를 決定한다. 出生構造는 人力供給에 直接的인 影響을 미친다. 이와같은 解産의 直接的인 影響으로 부러 人力供給量 喪失하는 크기는 出生率이 높은 社會에서 뚜렷해질 것이다. 건강問題는 人力供給에 심각한 影響을 미친다.

7) 結婚形態의 變動이 미치는 影響은 역시 重要하다. 에카페 地域의 많은 國家에 있어서 (特別히 印度) 結婚은 思春期에 있어서 거의 絶對的인 時中이며 結婚年令이 上昇하면 思春期의 女子들은 勞働力

에 포함될 것이다.

그러나 그와같은 人口學的 變量에서 일어나는 傾向의 測定은 難題일 것이다.

8) 女子에 經濟活動에 關한 資料의 蒐集 및 分析問題는 男女의 境遇보다도 더 크다. 女子에 關한 資料를 男子에 關한 資料와 並行하여 얻는다고 하더라도 가끔 同一한 疑問과 定義로서 그 結果는 몇가지 理由로 比較하지 못할 때가 있다. 男女는 多少 어렸을때 經濟活動에 參與하여 成人이 되도록 그러한 經濟活動을 계속 하는것은 正常的이지만 女子의 境遇는 그러하지 못하다. 여자들은 그네들의 結婚狀態의 變動이나 季節, 또는 家庭의 責任 및 經濟的 條件에 따라 經濟活動과 家事活動間의 變動을 가져온다.

經濟活動에 從事하는 女子는 종종 家事活動에서 同時에 대규모의 일에 從事하여 그네들의 基本的 役割은 미리 나타나 있지는 않다 女子의 活動에



關於 센서스 報告는 家內의 범위 밖에서 일하는  
 女子의 直否에 따르는 社會的 與件에 依해서 影響  
 을 받게 된다. 같은 與件이나 같은 說問 및 定義에  
 依한다고 하더라도 一國에서는 經濟的으로 活動하는  
 것으로 取扱되는 女子가 他나라의 센서스에서는 非  
 活動으로 報告되는 境遇도 있으며 報告上의 工夫는  
 是 差異는 역시 같은 나라의 相異한 地域間에서도  
 나타난다. 女子에 關於 資料說明의 不確實性은 一般  
 的으로 經濟的으로 發展된 國家보다도 發展段階에  
 있는 경우에 더 큰 것이다.

왜냐하면 發展段階에 있는 國家의 많은 女子의  
 活動은 經濟活動과 家內活動間의 明白한 區別을 할  
 수 없는 與件下에 家內事業에 從事하기 때문이다.

그런데 이러한 難點이 있는데도 不拘하고 産業 및  
 職業別 女子勞動力에 關於 資料는 發展途上에 있는  
 社會的 經濟的 諸問題의 研究에 甚 有用한 것이다.

적어도 社會組織과 傳統이 女性解放을 방해하지

~102~

있는 社會에 있어서 女子의 고용形態는 經濟發展으로  
서 特異한 變化를 表示하는 것이다 無報酬 勞動者인  
女子의 數의 減損과 女子勞動力の 相對的인 크기 및  
構造의 變化는 發展過程에 있어서 期待가 큰 것이  
다.

10) 出生率의 變化는 즉각적인 勞動供給에 영  
향을 미칠수 없는데 앞으로 15년이 있어야 勞動力  
으로 投入되기 때문이다

現在의 教育水準을 維持하기 爲하여 少年層에 이  
미 이루어 놓은 投資는 이미 出生調節을 완결해야  
된 程度로 되었다. 다시 말하면 青年勞動層의 미  
래의 調節에 對한 擴大率의 制限은 資本이 教育水  
準 改善에 利用 不되도록 하는것을 確實히 하는 方法  
밖에 없으며 그와같은 改善은 文盲者의 立場에서  
뿐만 아니라 技術水準을 增進시키려는 사람에게도  
時急한 것이다

11) 會議에서 強調한바와 같이 에카페地域을

다음과 같은 4가지 要素로 特性지웠다.

- ① 急激한 人口成長 (日本除外)
- ② 不熟練勞動의 過剩 (經濟的으로 發展된 몇몇 國家除外)
- ③ 熟練勞動의 不足
- ④ 青年層의 分佈와 높은 依存度

出生率의 減少는 3번째 事項을 可能할수 있도록 4번째의 要素를 變化시키는데 도움이 될수 있다.

12) 人口分佈의 變化는 역시 人力의 效果的인 使用에 重要한 關係를 가질것이다. 이미 會議에서 論議된바와 같이 都市發展을 爲한 住宅政策 및 公共 企業은 勞動力分佈의 變動에 있어서 重要한 要素가 될수있다.

그러나 다시 이미 強調한바와 같이 急激한 都市化는 非都市勞動力의 커다란 增加를 가져왔다. 이런 理由때문에 經濟成長의 跳躍期間의 고용에 對한

後援으로서 農村地域의 農村産業 ( Cottage industries ) 의 重要性이 充分히 強調되었다.

13) 고용의 人口學的 要素의 相互關係에 있어서 앞으로 3-40 年에 걸친 압도적인 重要한 要素는 이미 탄생된 兒童으로 부터의 增加值와 不完全 고용의 減少 結果로서 여겨지는 參與率의 增加 및 女子의 더 많은 勞動參與率의 問題를 남겨 놓았다.

이와 같은 要素는 에카페 地域의 1980年 現在의 6萬人的 勞動力을 1980年의 93,600 人으로 ( 몇々 地域은 거의 100%의 增加를 가져오는 ) 끌어 올리게 될것이 期待된다.

3 보다 完全한 移動을 爲한 經濟的 社會的 政策

14) 에카페 開發計劃은 充分히 검토되었는데 印度의 第三次 5個年計劃과 같이 몇몇에 있어서 예상 總增加 雇傭量은 計劃期間中에 있는 增加 勞

動力を 흡수할 만큼 充分하지 못할 것이다.

15) 計劃의 많은分野에 있어서 追加雇傭의 充分한 比率이 아직도 農業分野에서 나타날 可能性이 많은데 마라이 연방 (1961~65), 필립핀 (1955~59) 및 실론 (1959~68)의 約40% 線에서 印度의 第三次 5個計劃의 約25% 線까지 그 범위를 잡고 있다. 計劃의 大部分은 計劃期間中 고용産出에 직접 重要한 功헌을 하는 現代의 大規模의 産業의 發展을 期待하지 못한다. 後者の 燒過로 보아서 各國의 經濟計劃은 農村 및 家内手工業을 包含한 小規模産業의 開發에 重寔을 두고 있다. 그리하여 실론의 計劃에서 볼때 大規模産業에 依해서 創出되는 追加고용량은 小規模産業의 12.5%에 비하여 다만 4.5%에 不遜하며 印度의 第三次 5個 年計劃의 數字는 5.4% 와 6.4% 이다. 外-비스分野는 總追加雇傭量中 日本이 64% 실론 및 印度가 34% 마라이聯邦이 30%로 豫想된다. 建設業에서 볼때 필

~106~

필핀이 增加雇傭總量의 21% 실론이 16% 마래  
이聯邦이 18% 印度가 16% 이다.

16) 經濟發展에 있어서 高水準의 人力의 戰略  
的役割은 널리 認識되어 왔다.

大部分의 아시아 國家에 있어서 이와같은 그룹은  
産業化된 國家에 있어서 보다도 현저히 더 적은 比  
率의 勞動力을 表示하고 있다. 職業別 分類를 適用하  
는 制度上의 相互國家間의 差異때문에 有用한 資料  
가 다만 現存의 差異만을 나타낸다고 하드래드 필  
립핀의 2.3% 韓國의 1.7% 印度의 1.6% 인도  
네시아의 1.1% 및 파키스탄과 타이랜드의 1.0% 에  
反하여 高度로 發展된 國家에서는 그 比率에 5%  
와 8% 사이에서 나타내고 있다. 몇몇 아시아 國家는  
制限된 人員의 不足을 조래하는 경우에 特別한 관  
심을 表明하고 있으며 經濟發展에 依해 생긴 새로  
운 要求를 測定하려고 努力하고 있다.

그리하여 印度에 있어서 第二次 第三次 第四次

五個年計劃期間中에 新技術免許證所持有者의 數가 56,000, 100,000 및 125,000名에 反하여 必要한 技術者의 數는 29,000, 51,000 및 80,000名으로 推算되었다.

第三次計劃期間中에 있어서 130만명의 技能工이 追加로 訓練을 받을 必要가 있으며 이들중 10,000名은 技術訓練過程을 거쳐야한다 追加해서 農科 및 수의과 出身에 관한 必要한 人員은 第三次計劃期間中 20,000名과 6,800名이 各々 必要하며 4次計劃期間中에는 30,000名과 7,000名으로 各々 되어있다.

더욱이 第三次計劃期間中에 大學教授가 27,000名이 必要하며 17,000名은 理科系統教授이며 工科系統은 9,000名이 必要하다 파키스탄에 있어서 第二次五個年計劃期間中에 있어서 所要國民學校生先의 數는 70,000名으로 推算되며 中學校先生이 約 15,000名 大學出身技術者가 2,400名 免許證所持 技術공이

3.000名 技能工이 約 200.000名이 必要하다. 日本에서는 計劃期間中 國民所得을 倍增하기 爲하여 (1960~70) 技術系工業高等學校 出身과 大學出身 技術者의 新規卒業生의 總需要는 1.388.000名과 460.000名이다. 上記 3個國은 모두가 심각한 難點에 부딪칠 것으로 생각된다

印度에 있어서 例를 들면 技術免許證所持者의 算出은 三次計劃期間中을 通해 實質的으로 低收容狀態에 놓일 것으로 보이며 4次期間中에 비로서 取扱될 것 같다.

파키스탄에서도 역시 結果狀態는 어떤 범위 特히 敎員에 있어서는 빠른 工率이다. 그리고 日本에 있어서 1960~70年中 供給의 不足은 大學出身技術者 및 科學者가 170.000名 高等工業學校 卒業者가 438.000名에 達할 것이다.

1) 栄養改善 敎育 및 訓練等과 같은 方法에 依한 人間資源開發은 經濟開發에 크게 貢獻 하였다.



그러나 이러한 事實이 아시아 國家에서는 크게 認定되지 않았다. 原則은 쉽게 容認되나 實質的으로는 效果있게 利用 못되었다. 여러나라의 國家的 發展計劃은 이것을 試驗했는데 原則이 반복되는 反面 實際計劃의 資源分配에는 거의 영향을 끼치지 못하였다.

18) 그러나 이에 관한 難點은 무시할수 없을 것이다.

예를 들면 榮養、保健、社會福祉、教育 및 訓練分野의 計劃은 모두 人間資源用途에 貢獻하였다. 그러나 이 計劃의 大部分은 經濟的 目的이라기 보다는 오히려 人間 및 社會에 對한 根本的 課業인 것이다. 이와 같은 計劃의 效果는 나라나기 始作했다.

19) 人口成長과 勞動力은 其他 生産에 關聯된 要素에 있어서 같은 比率의 增加를 수반하지는 않는다. 그리하여 人口와 其他資源間에는 罅罅 (gap)가 생긴다.

人口資源의 不均衡은 역시 都市에서의 失業을 초

래 했고 農村地域에서의 不完全雇傭을 擴大시켰다  
이러한 事實은 物質과 人間의 面에서 投資水準의  
上昇은 經濟發展過程에 있어서 人間資源의 開發과  
더욱 效果的인 利用에 集中되었다는 점을 示唆하고  
있다 이것은 開發問題 自体의 難點인 것이다

그러나 投資可用資源은 制限되어있기 때문에 效果  
는 가의 投資의 最少의 만족을 갖는 問題에 集中  
되어야 할것이다 이러한 事實은 經濟發展上 직접적  
이고 即刻적인 충격을 주는 作用上 적어도 다음과  
같은 3가지 問題를 提示한다. 即 訓練, 生産改善및  
雇傭增進

20) 이러한 問題를 合理的으로 計劃하고 效果  
的으로 開發하기 爲해서 人力計劃의 體系는 重要한  
것이다. 人間은 教育을 받고 訓練을 받아왔기 때문  
에 適當한 誘導體系는 요구되는 技術의 效果的인  
연습을 確保해야 한다 그러므로 人力計劃은 綜合的  
인 開發計劃과는 全般的인 調節이 必要한 것이며 특히

教育計劃 과는 全般的인 協同이 必要하다.

21) 訓練에 관한 戰略的 要素는 무엇이어야 하나? 訓練은 特別 범위를 초월하는데 直接重要한 것이며 訓練者에게는 더욱 그러하다. 일 또는 工 業에 있어서 第二次的인 訓練은 우선권을 주어야 한다. 3次的인 問題도 없어서는 안되는데 이에 對한 充分한 利益은 加速的인 訓練의 여러가지 方法을 採擧해야 하는 것이다.

22) 生産性向上은 빠른 速度로 所得을 增進시키는데 基本이 되며 長期成長을 爲하 資源을 增加시키는데 基本이 되는 것이다. 工場, 機械, 原料 및 技術者들과 같은 最小한 資源을 더욱 有用하게 利用하도록 하는 이러한 計劃을 強調하는 것은 하나의 좋은 原理인 것이다. 아시아와 같은 條件下에 있어서 未熟練 勞働의 蓄積은 重要한 것이 못된다. 企業의 生産性은 必要한 可外資本費用을 드리지 않고도 높일수 있으며 技術의 效果에 依해 技術上

~112~

디자이너 및 其他 기술자를 要하여 勞動者의 技術 增進에 依한 訓練計劃 및 좀더 나은 經營에 依한 經營改善等 그 方法에는 여러가지가 있는 것이다.

23) 아시아 諸國에 있어서 開發事業에 関한 經驗은 심각한 經營者의 不足을 나타냈다.

經營은 企業의 全體機能에 関한 計劃의 增進 方向 및 調整과 이에 從事하는 사람의 最大限의 確保를 爲해 크게 責任이 있기 때문에 經營發展計劃은 그 比重이 큰 것이다.

將來의 經營者와 經營技術에 對한 教育과 訓練도 역시 必要한 것이다.

24) 原理問題를 農業分野에도 同一하게 適用하려는 데서 이 活動分野에 있어서의 訓練과 生産性向上은 特別한 問題를 提示했다.

가능성과 實質的인 問題 사이의 "갭"은 農業分野에  
있어서는 가장 큰 갭프를 가져온다.

그러나 이에 對한 解明問題는 더욱 복잡하다.

25) 生産的雇傭의 拡大는 다음과 같은 2가지  
의 目的을 追遂한다. 첫째, 可用勞動의 部分的利用  
은 生産資源의 消耗를 表示한다.

둘째, 失業은 역시 社會問題인데 都市에 있어서는  
社會安定을 위협한다. 農業은 勞動力 利用에 있어서  
季節的이기 때문에 可用할수 있으나, 使用되지 않은  
多數의 勞動은 계절적이며 특히 農村地域에서는 그  
러하다.

26) 아시아의 많은 國家에 雇傭增進은 問題에  
있어서 많이 強調되었다 이것은 問題를 다루는데  
있어서 놀라운 일은 아니다. 여러가지 國家計劃은  
이러한 專念에 영향을 주며 未來의 고용을 企圖하

~114~

는 政策의 狀態를 포함하고 있다.

그러나 實際計劃은 相對的으로 初期段階에서 나타  
난다. 많은 努力은 아직도 物質面에 남아 있다.

2) 雇傭增進을 위한 이와같은 慎重한 接近은  
安定基調下的 經濟發展에 관한 純全한 關係에 根據  
가 있는지도 모른다. 더 많은 고용은 다소 附加產出  
량을 가져올 것이다. 그러나 長期發展計劃에 관한 不  
要한 效果로서 投資의 擴大에 있어서 消費를 要하  
도록 할지도 모른다.

이것은 인플레이의 壓力을 가져올 것이며 實質所得  
의 低下를 包含하는 所得減少를 招來 할지도 모른다.  
한편 組織上的 難處과 技術과 經營者의 制限된 범  
위 때문에 發展計劃을 방해하는 공포감도 存在하는  
것이다.

28) 農業에 있어서는 勞動集約的 生産方法의 余分이 많다. 이方法은 헥타알당 勞動投入만이 必要하며 어떤 改良方法(예를 들면 日本의 米作方法)에 對한 가의 資本은 거의 必要없는 것이다. 酪農業 畜産業 果樹栽培 內水面漁業 등피 같은 産業은 다소 資本을 要한다. 많은 경우에 있어서 이分野에 對한 問題는 예를 들면 都市의 市場 근처에 菜蔬 및 果實栽培가 盛行하여 需要를 자극하는 要因이 크다. 면 피 効果的인 것이 될 것이다. 土地開墾이나 開墾事業과 같은 問題는 繼統的인 勞動의 使用이 必要하나 이미 여러번 強調한 바와 같이 언제나 實質的인 投資를 必要로 하는 것이다.

29) 여러 國家들은 고용을 擴大하기 爲하여 中小企業의 育成에 努力을 傾注하여 왔다. 家內手工業과 村落産業의 生産性은 대단히 낮기 때문에 生産性を 높일 必要가 있다. 그러나 이것은 勞動의 多量排除를 招來하게 된다. 그러므로 中小

企業을 保護하고 發展시키기 爲한 이의 選択에 있어서 當面한 要素의 分別에 慎重한 檢討가 必要하다.

30) 中小産業과 農業은 消費者商貨를 供給한다. 그러나 賃金支給과 農地改革 開闢시설 道路工事 橋梁工事 등을 包含한 農村地域의 勞動問題는 이들問題가 다소의 時間이 經過한 후에는 恒久的인 根據에서 많은 雇傭과 높은 所得을 가져올수 있다. 고 하더라도 全社會의 商貨 및 서비스의 供給에 斷刻的인 反映을 주지 못하는 것이다. 아직도 比較的 原始狀態인 아세아 諸國에 있어서 이와같은 計劃을 成功시킨다는것은 너무나 偉大인 功業이 있다. 東파키스탄의 報告에 의하면 그들은 期待以上の 效果를 가져왔다고 示唆하였다.

31) 勞動에 關한 問題는 항상 現金支給인지 또는 現物支給인지의 賃金支拂에 달려 있는 것이다. 理論的으로 그와같은 方法에 執着되는 위험



성에서 볼때 農村地域開發(地域社會開發方法 등을 通하는 것과 같은)에 對한 自發的인 勞動力 動員은 때때로 取할 必要가 있는 것이다. 그러나 社會開發에 對한 實質的인 經驗은 이와 같은 方法下의 計劃이 經濟的 차질을 가져오기 보다는 오히려 社會福祉를 가져오는 점을 示唆하고 있으며 一般的으로 自發的인 勞動力의 動員令은 그렇게 成功的인 것이 못된다.

32) 高速道路 大판개시설 및 水力發電施設 등과 같은 大規模 建設業은 相當히 規模가 큰 雇傭을 包容하고 있다. 어떤 機能은 高度의 機械化를 要하는 反面 또 다른 機能은 多少 勞動要因인 一方의 技術選拔의 可能性을 要하는데 이와 같은 選拔은 그 自体가 輸送 및 荷役과 같은 어떤 大規模의 製造業의 機能을 要하는 것이다.

33) 여러가지 一方의 根據下에서 貨幣的 條件으로 費用의 比較를 比較하려고 하지만 國家經濟

의立場에서 볼때 實物的條件이 有利할때가 있다. 그러나 이점은 財政政策이나 法規上 難點을 惹起시킨다.

34) 現代의 生産能力의 보다 完全한 利用은 역시 雇傭增進을 가져왔다. 이러한 作用의 根本動機가 雇傭보다도 生産性을 더 높이는데 后者(雇傭)는 만일 他分野에 있어서 多角的인 效果를 낸다면 더욱 뚜렷한 現象이 될것이다. 그러나 勞動의 完全稼働에 있어서 難點은 賃金의 不足과 燃料不足 材力不足 技術陣의 不足等이다.

35) 農業 및 食糧問題를 다루는 때와 마찬가지로 本會期에서 強調된 事實은 特히 農村에 있어서 勞動要因의 判定은 絶對的으로 重要하다는 것이다. 勞動은 短期的으로나 長期的으로 重要な 要因이며 이 事實은 印度의 計劃에서 認定되고 있다.

36) 그러나 農村地域 一方에서만 勞動要因의 重要性이 集中되는 事實이 高度로 技術化한 人力의

供給을 增進시키는 대단히 重要的 事이라는 점을 計劃者가 忘覺하도록 하지는 않는다. 그리하여 이 런 目的을 遂行하기 爲한 教育에의 投資는 모든 經濟計劃이 뒤달아야 한다.

37) 會期마감때 남아 있었던 問題는 家族計劃을 통한 出生率의 全般的인 調節은 短期的인 利 害이 있다는 事이다.

經濟發展面에서 特히 農村地域은 土地改革과 雇傭問 題가 크게 問題거리로 남아 있다.

38) 分科會談는 人力問題에 關하여 다음과 같은 점에 集中 討議했다.

① 勞動力의 測定과 利用의 擴大에 關한 概念問題

② 勞動力構造가 影響을 미치는 人口學的 以 非人口學的 要素

③ 勞動力의 計劃에 關한 問題

#### 第四章 人口推勢에 影響을 주도록 作成된 諸 政策

1. 前番 討論에서는 모두 「에카페」地域인 現行人口 推勢의 폭발적인 性格을 強調하였다. 또한 19世紀 西歐人口 推勢와 現今 亞細亞 事情間의 많은 相異點에 注意를 喚起시켰다. 19世紀 西歐의 人口趨勢는 1%를 別로 超過하지 않았으나 現今 亞細亞의 人口趨勢는 3%를 超過하고 있다. 한편 其討論에서는 經濟成長과 人口成長間의 關係에 對한 結論이 있었다.

即 例를 들면 人口成長이 經濟成長에 자극을 주었지만 「에카페」地域의 多數國家에 있어서의 現今 人口成長率은 經濟 및 社會制度를 유지할 수 있는 것보다 높다는 觀點을 承認해야 하였다. 特히 勞動力을 包含한 生産資源을 先導하기 爲한 短期 容량의 觀點에서 더 높다는 것이다. 한가지 重要的

向題는 保健增進을 爲하여 마련된 諸種「서비스」向의 關係이다. 즉 뚜렷이 成功을 보고 均等한 人向成長을 結果하는 其他 要素의 變化不足 다시 말하면 生殖力을 改善하기 爲해 마련된 諸種「서비스」向의 關係이다.

2. 前番 많은 計畝事項中 다른 重要主題는 經濟成長을 目標로한 計劃에 隨伴하는 大量 國內移動과 漸增하는 人口增加率로 因한 移動 두가지 主題에 因한 것이었다.

이들 두가지 主要問題는 여러가지 政策的인 것으로서 出産力, 公家保健 및 家族計劃과 같은 措處에 關聯된 問題이며 人口의 都會化 및 國內 移動은 本章 以下에서 論畝된 諸問題에서 主題로서 明白히 되었다.

A. 出産, 公家保健 家庭厚生 및 家族計劃에 關한 政策 및 計劃

3. 今次會畝에서는 出生 公家保健 家庭厚生

및 家族計劃에 關한 政策 및 計劃에 對한 討論이 數題로 上程되었다. 出産 家族計劃 又は 家庭厚生은 公衆保健計劃 又は 廣範圍한 社會規範에 여러가지 變化를 주도록 作成된 社會法規에서 明示되었음이 示唆되었다.

出産調節 및 家族計劃이 實施되고 公衆保健政策의 部分을 形成하는 範圍에 이르는 討論이 題示되었다.

4. 지난 數年間 「에카페」地域內 모든 國家에서 觀察되고 있는 死亡率의 顯着한 減少는 今般 會談에서 穢會있을때 마다 強調되었다. 그러나 同地域內의 여러 다른 교장에서의 現在 死亡率은 考慮한만큼 고르지 못하다는것이 注目할만한 事實로 되어있다. 出生時로 부터의 生命의 期待値는 나라 마다 달라서 印度에서의 1950~1960 年代의 期待値는 42才였고 오늘날은 約 48才로 되어있다. 日本은 1960 年代가 68才로 되어있고 「오스트라리아」는 70才가 넘은 정도이다.

日本 및 「오스트라리아」는 出生時로 부터의 生

命의 期待値가 세계에서 가장 높은 國家들이다.

5. 이와 같은 生命期待値의 相異는 나라마다 保健 및 疾病條件의 相異에 相関關係가 있으며 現下 施行되고 있는 保健計劃의 展望 및 原則에 影響을 주는 것이다. 「에카페」地域 諸國에서 一般的으로 施行하고 있는 保健計劃의 模型은 本會의 또다른 會期中에 마니 (Mani) 博士에 依해서 훌륭히 要略되었다. 一般的인 医療管理에 對한 準備는 公共 保健「서비스」 機關 豫算中 第一支出項目으로 되어 있음이 「에카페」地域 大部分의 國家에서 나타나 있다. 地方 醫療機關은 지난 15年間 계속 擴張되어왔다. 多數 保健센터 및 補助센터가 豫防 및 醫療의 性格을 띤 平均水準의 서비스 機關과 連結을 마련하기 爲하여 地方에 設置되었다. 普通基本的인 母子保健에 對한 措置는 環境衛生施設의 改善을 爲한 準備를 包含한 計劃과 一般的인 保護措置와 같이 함께 準備된다. 特別히 強調하는 바는

「파라리아」, 결핵, 性病과 같은 널리 傳染되는 疾病의 管理는 個別的으로 分散된 計劃을 通해 強調되었다.

8. 公衆保健分野는 社會의 保健, 疾病을 유의 깊게 研究하고 適合한 社會水準을 發展시키는 計劃을 通해서 人間의 生存 繁榮을 돕는데 目的이 있다. 公衆保健計劃을 發展시킴에 있어서 絶對적으로 基本이 되는 方法은 同計劃을 優先順位로 定하는 것이다. 尙재 課業은 現在 施行中에 있는 諸計劃 同計劃에 影響을 주는 要因, 가까히 있는 財源에 對하여 면밀한 觀察을 갖는 것이다. 優先順位는 相異한 活動을 展開하는 財源 및 時間의 配제에 對한 基本的인 思慮에서 定해진다. 其討論과 關聯되는 最初의 問題는 무엇이 優先順位로 家族計劃에 「에키페」 地域 國家들의 公衆保健計劃에 주어져야 하는가 이다. 尙재問題는 무엇이 家族計劃 活動 가장 效果的으로 實行되는 方法인가 하는 것이 된다.



7. 「에카페」地域 國家에서는 一般的으로 公衆保健計劃이 發展의 初期段階에서 樹立되었다.

「에카페」地域 國家에는 幼兒의 높은 死亡率 伝染病으로 인한 높은 死亡率 주로 適合한 環境衛生施設과 安全 飲料水の 供給의 欠乏에 起因하는 胃腸系通의 疾病에서 結果되는 높은 死亡率과 比較的 높은 女性의 再生産 年令에 있어서의 死亡率이 留存하고 있다.

事實上 「에카페」地域內 몇몇國家의 公衆保健狀態를 보면 놀랍게도 死亡率이 지난 最近 幾年동안 急速히 減少되었다. 確實히 지난 十餘年間 死亡率의 相當한 減少는 食糧供給의 完化 및 其他 一般的인 要因에 起因되어 있는 것이다. 그러나 앞으로 保健團體의 基本構造 및 保健段鍊 普及으로서 사람들의 體力이 強化되고 보다 더 새로운 技術이 利用됨으로서 公衆保健 活動이 漸次 效果를 나타낼 것이다.

8. 現在 「에카페」地域에서 重要한 向題는 이미 利用하고 있는 適切한 基礎知識의 充分한 適用이라 함을 強調하는 것이 重要하다.

急速히 팽창하는 人口推勢는 伝染病 環境施設 및 母子保健서비스 등에 對한 重要向題의 調整을 要求하므로서 基本的인 公衆保健 서비스機關의 創設을 더욱 困難케 하는 事實은 公衆保健計劃中 家族計劃 優先順位로 定하게된 原因이다.

9. 多産 및 家族計劃에 對하여 同會談는 「에카페」地域內 몇몇國家가 現在의 높은 多産水準으로 본 事態의 重大性에 對하여 充分한 認識을 갖지 못한것 같았다. 그리고 企劃委員會가 母子의 保健 厚生을 保持하고 國民經濟를 發展시키기 爲해서 五 個年 計劃初 以來 現在의 出生率을 死亡率과 같이 減少시키고 激增하는 人口成長을 抑制할 것을 分明히 採択한 明確한 立場에 對해서도 認識이 不足한 것 같았다. 1961年에 始作하는 印度의 第三次

五箇年 計劃은 合理的인 期間 人口成長의 安定目的  
은 企劃開發本部에 所屬되어야 한다고 明示하였다.  
「파키스탄」 亦是 同 政府가 國內의 人口 壓力의  
增大를 理解하고 無節制한 兒童産出이 母子 保健  
國家財産 및 國民經濟發展에 惡影響을 준다는 事實  
을 理解하고 印度의 境遇와 같이 保健省에서는 家  
族計劃 流說에 對한 政策 企劃 技術方針 監督 管  
理의 責任을 지고 있다.

한가지 例를 追加하면 大韓民國에서는 本會談에  
提起한 政府白書에 依하면 經濟成長에 逆效果를 주  
는 年間 3%의 人口成長을 理解하고 第一次五箇年  
計劃의 한 部門으로 家族計劃을 採択하였다. 以上  
에서 論述한바 三箇國에 關하여 特記할 處는 經濟  
的인 考慮가 家族計劃 및 多産調節을 政策의 主要  
한 部門으로 採択하고 있다는 것이다. 또한 「에  
카페」地域에서는 몇몇 國家들이 家族計劃을 國家政策  
으로 採択하고 있지는 않으나 政府가 同計劃에 援

助하고 있다.

短期 試圖는 參席國家 모든 나라에서 施行되고 있기 때문에 何々國家의 人口政策에 關한 追加情報가 會期中 上程되기를 希望하였다.

10 「에카페」地域內 몇個國家가 多産調節 또는 家族計劃에 對한 工들의 政策을 改善하기 爲한 特別計劃을 奏展시키고 있는가 하는 問題가 考察되었다. 日本에서는 1948년에 効力を 奏한 優生保護法이 1955년에 絶程에 達한 권유된 流産數의 增大를 招來하였다. 1955年以來 권유된 流産數의 減少傾向은 教授들에 따라 效果를 본것이 라고 할수 있다. 「맛찌」氏는 工의 研究書 APC/WP16 에서 論述하기를 流産數의 減少現象은 一方 家族計劃의 普及과 또 一方으로 流産이 주는 不快한 感情으로 因한 것이라고 하였다. 印度에서는 家族計劃이 診療所서비스를 先峰으로 始作되었고 今日에 있어서는 完全한 不妊을 包含하고 있다.

最近 同 計劃은 關聯機關을 強化, 社會教育技術 및 避妊藥의 普及을 通해서 擴張해 왔다. 大韓民國에서 1963年 家族計劃 活動은 더 많은 家族計劃 「센터」를 設置하고 이들 「센터」와 大量 健康 教育을 通해서 避妊藥의 無償配分을 包含하고 있다.

11. 以上에서 例擧한 몇가지 家族計劃에 對한 國家計劃의 例는 同計劃이 伸縮性이 있고 더욱 修正되어 發展될 것이며 더 많은 知識이 實際 經驗을 通해서 획득된다는 것엔 疑心할 여지가 없음을 보여 준다. 이 接近方法은 「아세아」諸國이 政府後援下에 採択한 國家家族計劃에서 最初의 것으로 조금도 놀라운 것은 아니며 또한 同計劃이 基礎할수 있는 世界他地域에서 發展된 活動의 成功的인 模型은 어디를 가나 찾아 볼수 없다는 것도 놀라운것은 아니다. 또한 다음과 같은 家族計劃의 重要한 局面이 있다. 즉 비록 産兒數의 制限 欲望이 基本的인 人間의 情性으로써 充分 考慮될 수

있더라도 人間의 文化 및 尊嚴性을 保全해야 하는  
一國의 諸問題를 發展시켜야 하는 것이다. 家族計  
劃을 着手한 나라들이든가 또는 自發的인 槪因에  
依해서 施行되는 그와같은 計劃을 獎勵하는 國家에  
서는 標本研究라든가 指導事業이 지난 10年間 家  
族計劃에 関한 攪拌된 人間集團의 姿勢 및 態度에  
對한 研究가 着手되었다.

全國에 걸쳐서 多産에 関聯된 姿勢 및 態度 研  
究를 試圖한 重要한 例는 日本에서 작수한 一國의  
「大衆意見調査」이다. 一般的으로는 「테타」가 利  
用되는 大部分의 國家에서는 一般사람들이 흔히 家  
族計劃을 指導하는 사람들이 期待하고 있는 것 보다  
더 同 計劃에 関心을 보여주고 있는 것이다.  
또한 흔히 볼수 있는 것은 家族計劃이 組織化될 때  
市民은 進行中에 있는 過程을 加速시키는 傾向을  
보여주지 않는 것이다.

12. 指導事業 및 國家計劃에서 얻은 成功의

程度는 地域마다 다르다.

「교야」博士가 研究論文 APC/wp 12에 依하여 指摘된 農村內, 東京 貧民街의 가난한 家族 炭竈地帶의 集團 國鉄연변의 大人口集團에 있어서의 妊娠率의 顯着한 減少는 家族計劃의 施行이 急速히 普及될 수 있는 것이다.

「에카페」地域內 몇몇나라에서 遂行한 企劃事業에서 획득된 結果는 顯着하지 못하였으나 모든 事業은 家族計劃이 社會의 호응과 커다란 期待를 주는 데 도움이 되었다.

13. 家族計劃을 行하는데 생기는 隘路點을 生覺함에 있어서 通信, 敎育 및 이의 使用方法的 簡略化를 強調하는 傾向이 있는 反面 相反되는 社會的 變動의 必要性을 強調하고 있다. 疑心없이 이 問題에 關해서는 많은 見解가 있다. 問題自体가 相互關聯된 要素의 體系로서 作用한다는 것을 實現시키는 것이 가장 重要한 것 같다. 한가지의

要素만이 問題를 解決할 것이라는 期待와 希望은 實現 不可能하다.

14. 家族計劃問題를 實施하고 있는 國家의 計劃者들은 家族計劃이 生命의 길기 될수 있고 道義的으로 出生率을 減少시키는 方向으로 이끄는 速度와 因駢되어 있어야 한다. 散亂的인 家族計劃에 必要로 하는 總體的 知識을 어떻게 蒐集하여 이를 迅速히 利用할 것인가에 對한 見解에는 異議가 없다. 推進되어온 한가지의 暗示는 西歐의 人口學의 歷史는 無視될수 없다는 점이다. 推進되어온 또하나의 暗示는 相異한 經濟的 文化的 社會的 立場에 있어서 階乘的 經驗의 形成問題를 다루므로서 知識을 얻는 것이다. 또 다른하나의 暗示는 "行爲調査" (Action-research)로서 알아야 할 事項이 무엇인가의 過程이 適用되어야 한다는 點이다. 第一階段로서 이러한 形式의 調査는 系統的으로 해야 할 것이며 社會的 科學的 技術을 利用하도록 廣範圍



한 效果를 내며 最大限의 融通性을 갖는 條件下에  
서 廣範한 行動向題을 發展시키는 모든 關聯知識과  
技術을 얻도록 되어야 할 것이다.

第二段階는 하나 또는 그 이상의 總集積向題의 直接  
적인 경험적 接近의 諸節에 關한 課業일 것이다.

多數國家에 있어서 公共保健發展이 이러한 行動調査  
方책을 適用하므로써 크게 惠澤을 입고 있음이 알  
려졌다.

15. 發展向題에 關聯된 向題은 統計值에 關  
한 向題이다

16. 結論的으로 出生調節과 家族計劃은 地域  
的 또는 國際協助라는 廣대한 範圍를 提示한 다음  
說明하고 있으며 人口會議은 이런 것이 施行되어야  
한다는 方책을 考慮해야 할 것이다.

17. 이와 關聯된 討議에서 代表者들 中에는  
家族計劃이 에카페 어디서나 必要로 하는 社會的  
經濟的 計劃의 形態가 되어야 한다는데 一般的으로

一致되었다.

인도네시아 代表는 自己나라가 비록 家族計劃을 實施하고 있지는 않지만 이에 떠 神經을 쓰고 있다는 점을 說明한바 있다.

18. 파키스탄에 있어서 다만 350만 루피가 第1次5個年計劃期間中 家族計劃資金으로 策定되었으며 많은 成果를 거두지 못했다고 報告하였다.

그러나 第3次5個年計劃에서는 3억 5000만 루피가 配定되었다.

19. 家族計劃의 成功的인 達成은 政府構造가 相當히 높은 水準에 있어야만이 實行될 수 있다는 것을 經驗에서 알수 있다. 이에 関해서는 어떤 關係의 欠乏이 存在하고 있다. 많은 家族計劃方法이 臨床的으로 틀렸으며 成功시키기 爲해 많은 努力을 해야한다. 더 빨리 普及될수 있는 簡單한 産兒調節方法이 普及되어야 할것이다.

20. 第二次大戰后 日本은 人口制限에 関한

政策을 세우지 않았다. 한家庭의 어린아이의 數를 決定하는 것은 모든사람이 各者 決定할 權利를 가지고 있다는 說을 認定하였다.

人工早産은 特別한 條件下에서만 法的으로 認定되었다. 實際에 있어서 이러한 方法은 損失이 큰 것으로 說明되며 家族計劃方法의 重要性은 크게 認定되고 있다. 出生率의 減少는 人工早産에서 比보다 社会的 經濟的 變動에서 結果하는 根本的인 態度變化이다.

이러한 態度變化의 2가지 原因은 低幼兒 死亡率과 15才以下年少人口의 低生産力이다. 1950年以後의 갑작스런 出生率의 下落은 15才以下人口의 比率의 下落을 導出하였으며 아직도 繼續되고 있다.

2/ 會議 期間은 各國間의 見解와 專門家들의 見解에서 보는 問題의 規模를 決定하는데 大部分의 時間을 보냈다. 后者(專門家)는 自己들이 有利한 說에서 報告 있다.

예를 들면 農夫들은 人口成長率의 減少를 싫어 하며 農業生産性의 增加를 바란다.

産業發展이 解決되어야 하는데 이는 時間이 너무 많이 걸린다. 人口學者들은 調査의 더욱 철저한 實施 過去推勢의 研究 未來에 對한 豫測을 시도하였다. 各國은 여러가지 問題를 解決하는데 어떻게 解決할 것인가에 對해서 相異한 問題를 가지고 있다.

22. 잘 아는 바와 같이 人口成長問題는 巨大하고 複雜한 問題이며 더 많은 資料의 蒐集과 研究가 必要하다. 그러나 이것은 過去에도 이런 問題를 上程한 會談에서 여러번 論及되었다.

23. 아시아地域의 1925年度 人口는 10억이었는데 1950년에는 約 13億, 1975년에는 이런推勢로 나간다면 21億이 될것이다.

24. 우리는 學究的인 會談을 繼續 開催해야 할것인지 또는 우리들 資料의 不適合性을 強調해야 할것인가?

25. 아시아會議의 明確한 答辯은 否定이다. 本會議는 否定의 一部이다.

이週 동안의 會議는 우리에게 무엇을 해야 하며 어떻게 움직여야 하는 問題를 進行하도록 하는 뜻이 許容되었다. 가장 確實한 補充資料는 會議主管者 Chandrasekaran 박사에 依해서 撰索되었다.

經濟的 社會的 進歩가 自体内의 目的이 아니라 점이 示唆되었다. 이것들은 個人, 家庭, 兒童, 國家等에 依해서 完全히 年를 영위하며 더욱 행복하게 生活하는 것을 意味한다.

그 自体内에서 감소 또는 增加 및 人口成長의 實況도 아닌것이다. 單順한 數가 幸福의 열쇠는 아니다.

人間開發에 있어서 家庭뿐만 아니라 國家의 目的이 示唆되었다.

26. 經濟的 進歩, 社會的 變動의 模型 또는 人口 實況만은 人間의 理想을 呑지 못하나 이것은 Chandrasekaran 박사의 目的하는 바를 成就하는데

基本的인 것이 될것이다.

一 般 人 口 數 과 開 發 可 能 資 源 및 또 다 른 한 편  
이 것 을 利 用 하 려 는 人 間 의 可 能 性 間 의 適 合 한 均 衡  
을 세 우 는 것 은 이 들 이 討 議 하 는 核 心 에 놓 여 있  
는 것 이 다.

27. 同 會 議 에 서 人 間 開 發 이 經 濟 的 社 會 的 發  
展 에 따 라 發 生 할 것 이 라 는 解 釋 을 하 는 國 家 와 이  
目 的 을 더 넓 히 려 는 人 口 政 策 을 樹 立 하 야 한 다 는  
國 家 가 있 었 다.

責 任 있 는 血 統 의 增 進 은 家 族 厚 生 인 것 과 같 이 各  
國 의 人 口 政 策 도 그 러 하 다. 同 會 議 의 主 體 國 인 印  
度 는 政 府 責 任 下 에 家 族 討 議 問 題 를 集 中 시 키 는 데  
先 導 的 役 割 을 했 다.

其 他 國 家 들 도 역 시 그 러 하 다. 더 욱 이 많 은 國 家  
의 國 民 이 專 門 家 나 政 策 樹 立 者 보 다 앞 서 고 있 다.

28. 國 民 에 게 새 로 운 保 健 問 題 를 어 쥘 게 導 入  
시 켜 야 하 는 가 에 췌 해 서 는 關 心 이 있 었 다.

家族計劃問題를 決定한 많은 國家에 있어서 各己 가장 긴급한 問題는 이미 무엇이 알려졌는가를 最大限으로 適用하는 것이다. 그리하여 妊娠調節의 여러가지 方策과 家族計劃問題의 統計的 價値는 次發展되였다.

30. 公共保健當局者들도 역시 때때로 고식적이며 自國의 經濟的 社會的 發展의 必要性의 變化를 회피하려고는 難矣를 가지고 있다.

31. 同會議 第二週에는 未來에 関한 問題에 置中하였다.

調査의 主要한 業績은 過去 및 現在의 分析이 未來에 置重되어야 할것이다. 必要한 行動은 時急하며 行動은 앞서야 할것이다.

調査는 計劃과 行動價値의 基本的 模型이지만 調査의 應答를 必要로 하는 問題의 變化로서 調査를 發展시켜야만 한다.

32. 에카페는 다음과 같은 行動問題의 相똥한

模型에 관한 硏究會로서 會議의 意義를 높여야 하  
게 되었다.

- ① 移民과 定着計劃에 包含된 實際的 問題
- ② 教育方法과 家族計劃 問題
- ③ 醫學研究
- ④ 出生과 稱祖에 影響을 미치는 社會法現
- ⑤ 매스 커뮤니케이션
- ⑥ 大規模的인 造作問題뿐만 아닌 展示 問

題의 改善과 價値에 關한 方法學

- ⑦ 大規模造作問題의 管理와 組織에 關한

問題

33. 이런 硏究會는 아시아에서 急速度로 盛  
있는 經驗의 豊富한 分野에서 이끌어 내는 아시아  
會議가 되어야 한다.

이런 會議는 政府機關이나 非政府機關 및 兩面  
또는 多面的 機關에 從事하는 人事들이 包含되어야  
한다.



또한 異國間에 關連되는 것을 높여야 하나 行動問  
題를 育成할수 있는 情報交換의 特殊한 目的이 强  
調되어야 한다.

34. 새로운 期待의 剝奪은 經濟, 社會 및 人  
間開發運動이 진용하며 어려운 事実に 對해서 우리  
에게 無視되어서는 안된다.

35. 韓國에서는 政府가 人口成長과 經濟成長과  
의 關係를 分析하며 그 結果를 第一次 經濟開發五  
個年計劃上의 家族計劃에 適用시키고 있다.

1966 年까지 3%에서 2.5%로 人口成長을 억제  
시키는 것이 目的이다.

모든 政府機關은 이에 同調하고 있다. 1980 年  
에는 人口成長率이 1.8%로 減少될 것으로 期待된다.  
效果的인 作用의 基礎는 높은 教育水準 (1960 年에  
71%) 과 都市化의 水準에 依해서 決定된다.

人口計劃問題에 對한 調查研究은 都市와 農村에  
서 계속되고 있다.

36. 中國에서 政府는 人口政策을 세우지 않고 있으며 國民들이 그들 自身의 選決을 取할 權限이 있다고 생각하는데. 1982年 2月 以來 保健省은 內子宮 계획에 依한 家族計劃의 가장 効果的이고 쉬운 方法을 어떻게 採할 것인가를 찾아내려는 努力을 하고 있다.

計劃書에 依하면 家庭主婦의 73%가 上記의 計劃에 同調하고 있다.

대북에서 이 業務는 계속되고 있으며 3,000名의 主婦가 內子宮帶를 使用하고 있다. 6個月마다 研究發表가 實施되고 이 業務는 다음해에도 實施擴大할 것이다.

政府研究센터에 關해서 言及하면 政府는 此 人口政策에 關한 研究委員會를 設置하려고 하고 있다.

37. 홍콩代表는 各國의 國民들의 必要性에 呼訴하도록 해야 한다고 말했으나 國民들의 眞正한 要求에 依한 家族計劃調節을 示圖해함을 要求했다.

38. 印度代表(保健長官)은 社會 經濟的 發展은 그 自体가 目的이 아님을 強調하였으며 健康과 幸福한 家庭으로 이끄는 것이 目的이라고 했다.

小家族은 만일 그들이 上記의 目的에 贊同한다면 國民에 對해서 좀더 幸福한 生活을 할 機會를 주도록 해야 한다.

印度政府는 不能한假 빨리 出生率을 감소시키도록 하는 人口調節政策을 받아드리고 있다. 그러나 家族計劃節次는 대단히 複雜하다.

數百萬의 國民이 어느程度의 規模로 家族을 가질 것인가 하는 問題에 包含된다.

만일 많은 兒童들이 家庭의 근소한 所得에 다소 影響을 미칠수 있는 勞動의 追加資源이 된다면 小家族을 가지려는 要因이 弱될것이다. 이러한 兒童들이 教育의 機會를 가져야 할것이고 勞動市場으로 편입되어야 할것이고 教育을 받아야 할것이다.

父母들은 좀더 많은 生活을 영위할 機會가 더

~144~

적어질 것이라는 것을 理解해야 한다. 더욱이 父母들은 만일 2 또는 3명의 兒童을 갖는다면 兒童들은 成人生活를 영위할 充分한 社會를 갖는다는 것을 確信해야 한다.

幼兒 및 兒童死亡率은 減少되어야 한다. 小家族規模를 가지려는 자극은 改善된 保健機構과 社會가 小家族數에 대해서 주어져야만 이루어 질수 있다.

그러므로 効果的인 人口趨勢의 철저한 政策은 上記와 같은 模型을 發見함으로서 이루어 지며 國民의 마음속으로 침투되어야 한다.

그와같은 政策은 급격한 人口增加에 對해서 作用하는 要素를 正確히 表示하도록 努力해야 하며 人間의 生産力과 이를 調節하는 手段을 理解시켜야 한다.

國民에게 자극을 줄 方法과 手段을 마련해야 하며 万能한 供給과 서비스를 지속히 마련해야 한다.

人口의 急速한 成長은 經濟成長을 저해한다는 事實은 疑心할 餘지가 없다. 짐차로 우리는 에카페 地域의 人口成長率이 急速히 增加하고 있지 않다는 것을 알게 되었다.

經濟社會的 發展의 余地和 保健, 福祉問題는 迅速히 向上되어야 하며 經濟的 社會的 發展의 편의점 은 充分히 達成되어야 한다.

出産力을 緩和시키기 爲한 政策과 方法은 綜合的 인 經濟發展에 直接 重要하며 公共衛生과 社會福祉 改善에 두어야 된다.

이러한 見解는 一般的으로 同地域國家들이 支持하고 있다.

出産力 緩和問題에 關한 知識과 保健管理 및 敎育은 에카페에서 이 問題를 促進시키는데 充分히 適用될수 있다.

可能한 技術과 知識을 두려워 한다면 이것은 經濟的, 社會的 發展을 成就하는데 크게 저해를 받는다.

~146~

것이며 이러한 知識은 未來의 歷史에 크게 영향을 미칠 것이다. 따라서 訓練分野로서 人口問題研究所를 設置하는 問題가 強調되며 UN本部와 에카페本部에 人口問題研究所를 改善發展시킬 것을 強力히 建議하고 있다.

39. 에카페 事務總長은 各機構가 分科會議의 構想方策을 支持해 줄 것을 呼訴하였으며 地域的 범위 知識에 對한 本部專門家의 經驗과 知識을 利用하는 것은 UN의 政策이라는 것을 指適하였다.

分科會는 에카페의 各個別 會員國의 額에 依하여 決定된다.

이들 國家에 있어서 關心이 많은 國家는 政府部處의 편의점을 利用하거나 其他機構를 利用할 것이다.

10 年前만 해도 에카페 國家들은 經濟企劃의 目的에 對해서 서로 다른 見解를 表明하였으나 이제는 모든 國家들의 見解가 一致되었다.

人口政策의 경우에 있어서 同一한 歷史가 反復될

것이다.

20. 家族福祉에 關聯된 政策과 問題에 關한 要點과 家族計劃上의 公共衛生에 關한 몇가지 模型으로서 分科會議의 討議는 이곳에 集中되었다.

會議 後의 議長은 理論的 研究과 直接 實際에 關聯된 調查研究 및 計劃에 關한 5가지 委員會의 問題를 提示하였다.

첫째 問題의 委員會는 通信網에 關한 事項이며 둘째는 關係個人에 適用되는 몇가지 方法의 利用과 繼續性을 維持하는 方法에 關한 것이며 셋째는 産兒調節에 關한 個人的 動機와 技術增進에 關한 研究課題의 設計에 關한 것이며 넷째 義務教育과 같은 社會法制化의 可能性에 關한 것이며 마지막으로는 實踐해야 할 問題에 關한 規模이다.

同地域의 많은 國家들은 많은 經驗을 쌓고 있으며 이런 經驗은 새롭고 많은 地域으로 擴大되고 있다.

41. 戰後 日本에서 成就한 出生減少는 直接 國民들 自身이 願해서 이루어졌음을 表示한다.

戰爭終了後 非正常的인 衣食住로 因하여 女子들 은 産兒制限을 하여 家族의 規模(數)를 줄이려고 하였다.

日本の 經驗에서 얻은 重要な 教訓은 아이들을 적게 가지려는 所望이 갑자기 보급되었다는 점이다.

42. 새이론 에서의 家族計劃은 分명한 政府政策은 아니나 이 問題는 組織的인 公共保健 策-비 스 問題化되고 있으며 이것은 現在 5個地域에서 實施되고 있다.

選定된 2가지 地域에서 家族數를 制限하려는 女 人들은 出産臨床講義나 兒童稱産臨床講義中 하나를 通하여 契約를 締結받게 되었는데 이들은 産兒調節에 關한 方法의 資料와 知識을 提供하였다.

43. 印度 및 其他 同地域國家에서 遂行한 研究態度는 避妊藥을 使用하려는 意思에 依り 測定된



“진지한 態度. 의 避妊策의 實際使用은 相對的으로 農村地域보다도 都市地域에서 더 높다는 것을 보여 주었다. 그러므로 計劃樹效과 展示效果上으로 보아 反應이 적은 地域보다도 反應이 많은 地域으로 더 많은 資源이 集中된다는 것은 考慮해 볼만하다. 그와같은 決定은 政治的 配慮에 依해서 역시 영향을 받을 것이라는 점을 認定하였다.

태도에서 調査한 事項을 보면 20-30 才의 女子는 大部分이 家族計劃方法을 使用할 뜻을 가지고 있음을 보여 주었다.

이러한 女子들은 4或은 5명의 어린아이들을 가지고 있으며 만일 이러한 戰略的 年齡層의 女子를 처음 설득하려는데 集中된다면 이것은 진지한 展示效果를 發生시킬 것이다.

다시 또 夫婦間이 더 많은 敎育을 받았다면 家族敎를 줄이려는 그들의 態度는 더욱 훨씬 할 것이다.

㉔. 日本과 其他 여러 國家에 있어서 家族計劃臨床講義를 통한 避妊藥使用은 거의 補給되지 않았다는 점을 알게 되었다.

그러므로 問題는 巨大한 教育的 問題를 成功的으로 遂行한 後에 家族計劃臨床講義를 할 것인지 그以前에 할 것인지를 決定하는데 따라 일어날 것이다.

㉕. 印度代表 Asok Mitra 氏는 日本, 英國 및 其他 國家에서의 出生率의 減退가 현저한 것을 예를 들어 되풀이 해서 社會法制化를 強調했다.

만일 初等義務教育에 關聯된 法制化가 " 데리... (Delhi) 같은 小地域에서 強力하게 施行된다면 兒童들은 勞動力과는 격리될 것이며 父母에게 " 經濟的 負擔" 이 될 것이다. 그런데 이것은 補充問題뿐만 아니라 이 兒童들을 收容할 適當한 學校施設問題도 包含되어 있다.

㉖. 몇가지 研究에서 勞動力으로서의 女子의 比가 增加함으로서 出生率이 減少했다는 점을 發見

했다.

이 事實은 社會福利計劃에 支拂히 重要한 意味를 갖는다. 왜냐하면 特別한 努力이 少女로 하여금 國民學校나 中學校로 就學도록 하며 이러한 敎育은 이들에게 技術을 배울 機會를 주어 뒤에 雇傭할 機會를 주게 될것이라는 것을 意味하기 때문이다.

27. 이 事實은 역시 結婚時期를 늦추게 할 것이며 만일 現在의 16才에서 18才로 女子의 結婚年齡이 높아지고 20才前에 아이를 갖는 것을 願하지 않는다면 出生率は 15 퍼이나 20年 周期로 現在의 40%에서 24%로 減少될것이라는 結果가 印度에서 나타나고 있다.

28. 앞에서 示唆한 바와같이 만일 家族係가 파괴된다면 老年層에 適當한 保障을 마련하는 問題는 兒童들이 老年層에서 보장 받는 것으로 感覺되는 人口層에 있어서는 重大한 問題가 된다.

은퇴問題의 開發 長期貯蓄, 自家雇傭計劃 및 政府가

要求하는 老年層保障問題는 進지한 家族計劃의 測度로서 考慮되어야 한다.

29. 에카페 地域의 여러 國家에서 家族計劃問題 效果의 測定問題等の 分野에서 많은 研究가 이루어 졌다. 不幸히도 靑島적 役割을 할 適當한 通信 施設이 發達하지 못하여 研究者 사이의 情報交換이 自由롭지 못했으며 여러가지 損失도 컸었다

情報를 交換할 하나의 "센타"로서 從事할 地域的 機構가 있어야 할것인데 여러가지 理由로 에카페 事務局이 이 일을 專担해야 될것같다.

출생에 關한 人口資料는 역시 家族計劃의 經驗. 計劃. 및 結果에 關한 資料를 蒐集하므로써 可能하다.

會員國을 協助하는데 必要한 出生 및 家族計劃에 關한 地域別 高문단의 任命은 統合的인 發展計劃의 一部로서 産兒調節을 行하는 國家에서 家族計劃問題를 成就하는데 도움이 될것이다.

50. 카톨릭教會의 立場에서 카톨릭 教會의 家族計劃에 關한 聲明書를 解明함에 있어서 한 대변인은 約 6 億의 信徒들에 關해서 絕對적인 數가 에 카피地域에서 살고 있다는 點은 決코 사소한 일이 아니라고 發表했으며 카톨릭主義(敎理)에 依託 認定된 어떠한 種類의 政策은 에카피地域의 나머지 16 億人口에 適用된다고 發表했다.

51. 社會적인 問題로 카톨릭敎는 信徒 아닌 사람의 苦痛과 不幸을 輕減시키려는데 많은 努力을 했으며 生活水準을 向上시키고 에카피地域水準以上으로 向上시켜야만 했다.

52. 1980년 Mizner 氏는 結婚을 늦추는 方法으로 基本溫度計劃方法을 組合한 問題가 開發國에서 人口의 壓力을 막는데 만족할 만큼 發展되었다고 主張했다.

53. 이 方法은 2가지 方面에서 더 廣大하게 考慮되고 있다고 말했는데 그 첫째는 단순하고 敎

~154~

育을 받지 못한 사람들에게 基本溫度計 리듬方法을 가르치는 것이 最大의 方法이라는 점이다.

52. 두번째 調査方法은 基本溫度計 리듬方法의 效果를 改善하는 方法인 것이다.

53. 에카페 地域國家들이 體驗하게 된 經驗의 豊富性과 變化性은 여러차례 論議에서 明白히 나타났다.

印度와 파키스탄에 있어서 完全한 計劃問題가 經驗事實을 겪었으며 調査가 그비들의 實際問題의 基本的 部門으로서 繼續될지라도 出住調節의 必要性을 받아드리도록 國民을 教育시켜야 하는 方向을 찾아야 함이 強調되었다.

印度의 現在의 家族福祉에 關한 計劃問題는 公共 保健事業에 依해서 直接 授受를 받고 있으나 印度人口의 83%가 農村地域에 살고 있으므로 農業擴張問題가 時急하다.

54. 그러나 파키스탄에 있어서 어머니들의 班

妊娠下の負擔 때문에 아내들은 남편들보다도 家族의規模를 制限하려는데 더욱 의심이 많다는 事實을 알게 되었다.

59. 대만과 韓國에 있어서의 家族計劃問題는 그리 發達하지 못하였으나 세이론과 함께 대만은 現在의 公共保健事業을 通해 業務를 계속하고 있다. 그러나 問題의 效率性과 行政制度와 機構의 差異는 現在 使用하고 있는 統計指數에 依해 短期的으로 正確하게 接近할 수는 없는 것이다.

60. 都市化 및 國內人口移動等の 問題에 關聯된 政策

1. 여러나라의 人口統計中の 하나는 人口의 고르지 않은 分佈이다. 都市의 凝集을 包含한 中等한 人口集結의 地域이 있는가 하면 人口가 아주 分散된 地域도 있다. 그러나 끊임없이 한 地方으로 부터 만 地方으로 人口移動은 繼續된다.

2. 現在 아세아諸國은 重要都市의 急速成長에

통여 있으며 어떤地域은 더욱 規模가 縮少되어가는 形勢이다.

아세아의 몇몇 國家는 都市地域에 살고 있는 人口의 比가 增加하고 있으나 産業化한 國家와 比較하면 그들은 아직도 都市化 未滿어지고 있다.

3. 이와 同時에 余分の 地域 變化는 한 都市로 부터 他都市로 變化하며 한 農村에서 他農村으로 變化하고 있다. 그러나 都市 農村間의 移民은 더욱 國內移民의 가장 重要한 形態인 것이다.

4. 都市地域의 急速한 成長은 이들 國家의 政府와 關聯되어 일어나는 여러가지 복잡한 問題가 얽혀지치게 만들었다. 이것은 國內人口移動의 規模뿐만 아니라 調整의 方向에서 計해된 여러가지 政策行爲에서 나타난 것이다.

國內移民 都市化 및 農村人口分佈에 影響을 미치는 國家政策을 論議함에 있어서 同人口의 고르지 못한 分佈를 掌握하는 몇가지 要素를 찾아보아서



出發하는 것이 適切할것 같다.

5. 土地의 質과 地域的 條件과 같은 要素는 人口의 고르지 못한 分布에 部分的인 原因이 있는 것이다.

熱帶土地의 어떤 形態는 年作農作物의 廣大한 개 간에 不適合하며 火山作用에 依한 基本物質에서 生成하는 熱帶土地의 其他形態와 全く 反對現象에 있는 것이다.

광대한 地域은 人口分布가 심하지 않은 反面 農作物의 大量生産 開發에 適合한 平野는 높은 人口 密度를 形成한다.

어떤 鑛物採取의 可能性은 其他 關聯 經濟活動의 成長에 따른 抽出産業의 發展을 통한 人口分布에 決定的인 影響을 끼친다.

6. 土地의 質, 地域的 條件 鑛物採取의 可能性 및 其他 이와 類似한 要素들은 人口分布에 影響을 미친다. 그러나 技術의 進歩로서 이러한 要

~158~

素는 一國家의 相異한 地域間의 人口密度를 決定하는데 減少役割을 보여 주었다.

예를 들면 灌溉施設과 肥料의 正確한 使用은 荒廢한 土地를 肥沃하게 만들며 交通手段의 發達은 適合한 場所를 選拔하는데 더 높은 自由度를 產業에 提供하고 있다.

7. 經濟活動은 充分한 消費者需要水準의 可能성과 適當한 特性值을 갖는 人間資源의 供給의 存在에 크게 依存되어 있기때문에 어떤 經濟活動의 成長面에서 基因하는 人口集中은 오히려 新產業에 對한 選定에 影響을 미친다. 그리하여 계속적 인 과정이 始作되며 經濟活動과 密接히 關係된 데서 導出되는 外部經濟의 成長에 依해서 強化된다.

1 結果는 經濟活動 및 相對的으로 制限된 地域에서의 人口의 集中인 것이다.

8. 人口分佈에 影響을 주는 要素는 相異한 地域에 依해서 出生 및 死亡水準에 역시 相異하게

영향을 미친다. 또한 이와 反對로 이것은 上層과 같은 相異한 地域에 있어서의 人口의 成長에 影響을 주는 것이다. 그러나 動態比率水準에 있어서 그 相異點은 人口移動의 役割에 比하여 相對的으로 影響을 少히 미치지 않는다.

특히 都市農村移民에서 그러하다. 그리하여 國內 人口移動은 重要한 役割을 하며 人口의 高르지 못한 分佈에 根本的인 役割을 하고 있음을 容易하게 推測할수 있다.

9. 經濟活動의 位置와 人口集中間에 2가지 方法의 相關이 存在한다.

産業的 位置를 考慮한 決定은 消費者 및 勞動의 利用可能性에 關聯되어 생각할수 있는 反面 다른 面에서 새로운 發長産業은 産業集中을 떠난 農村人口의 部分을 導出해 낸다. 그리하여 都市化 및 産業發長은 두가지가 서로 密接한 現狀을 갖고 있다.

10. 都市集中의 成長은 特殊化 및 大量生産의

~180~

제국을 좀더 完全히 利用할수 있도록 할뿐만 아니라 이러한 都市集中은 急激한 進歩過程을 가로 막는 社會的 文化的 特徵으로 부터 大量의 人口의 自由化를 招來하는 文化變動過程의 焦點이 되는 것이다. 이러한 二重的 役割에 있어서 都市化는 産業發展과 現代化의 局面에 박자를 加할것이다.

11. 아세아 諸국이 現在 取하고 있는 都市成長의 過程을 볼때 一般적으로 大部分의 國家들에 對해서 産業發展의 急激한 過程의 境遷과 같이 생각할수 없다고 推斷할수 있는 것이다.

都市化의 過程(住民의 急激한 팽창, 特別히 首都의 경우)은 産業化過程과 關聯된 制限된 擴張인 따름이다.

12. 大部分의 이와같은 國家에 있어서 製造活動에 從事하는 者의 比는 産業이 發達한 國家의 境遷에서 보기도 더적은 것이다. 製造業에 있어서 工務의 械會를 마련해주시키는 都市經濟의 能力은 아직도 甚히 制限되어 있다. 農村地域으로 부터

都市에 와서 살고 있는 人口의 大部分은 貿易 및 서비스 등의 職業에 從事하고 있는 것을 알 수 있다.

그리하여 農村의 低雇傭의 廣範圍한 現象은 都市低雇傭의 量을 增加시키고 있으며 農村의 貧困은 都市의 悲劇을 加하고 있다.

13. 都市農村의 移住民이 크게 擴大되는 것은 精神的으로 뿐만 아니라 職業的인 面에서 都市居住者로서 그들의 役割을 遂行하는데 病的이며 또한 이와 同時에 너무나 貧困하기 때문에 完全히 貨幣化한 都市生活의 費用을 높게 하고 있다. 또한 이 외갈은 移民이 都市로 移到하는 것은 現存의 都市施設에 큰 壓力을 加하고 있으며 이에 따라 이러한 施設의 急激한 增加를 막기 위한 一國의 不足한 資源을 集中시킬 必要性이 크게 要請된다. 만일 新資源을 얻으실 能力이 削假된다면 增加하는 都市人口의 壓力을 해결하기 위한 現在의 不足한 資源을 轉換시키는 決斷은 經濟成長을 爲한 投資의 좀더 높은 水準에 必要한 이러한 資源을 利用하는 機會가 요원하다는 事實을 포함하고 있다.

14. 人口集中의 羣族的인 除去의 연속으로서

~162~

많은 都市集中現象은 住宅, 保健, 教育, 公益性, 오락 및 其他의 必要性에 있어서의 많은 問題點의 急速한 增加를 감수해야 한다. 이러한 意味에서 많은 國家의 支配的인 役割을 하는 都市는 小規模의 都市보다도 더욱 큰 役割을 감수해야 한다.

15. 이러한 人口集中의 增加는 만일 食糧生産比의 增加가 都市에 있어서의 食糧의 供給增加問題에 부딪혀 이를 해결한다면 이루어질 수 있을 것이다.

만일 生産力の 低水準을 갖는 實質農家의 數가 優勢하며 交通施設이 未備하고 食糧生産增加가 農村 人口成長을 維持할 수 없다면 都市集中 現象은 심각한 危機에 봉착하게 될 것이다.

이런 事實은 食糧輸入增加로서 만이 극복할 수 있으며 이것은 國家의 無限된 外貨保有를 要求하게 된다.

그리하여 都市部門의 急激한 成長率은 都市에 있어서 심각한 問題를 提示할뿐만 아니라 食糧生産面에 있어서 農村部門에 어떤 問題點을 提示한다.

16. 都市成長을 이룩하는 힘에 대해서 이런 現象은 産業發展과는 何等의 關係가 없다는 점이 指適되었다. 급격한 都市成長의 決定과 關係되는 知識은 極限되어 있으며 또한 過程 그 自体는 制限된 여러가지 要因中에서 單純한 關係로 說하기에는 너무나 복잡하다. 그럼에도不拘하고 總人口成長과 都市의 급격한 成長과의 關係 및 制限된 反應機會 등은 特有한 것 같다.

17. 몇가지 重要한 점으로 여겨지는 또한나의 關係는 農村人口의 어떤機會의 存在와 이의 움직임의 程度中에서 그 느끼는 程度間의 關係이다. 특히 敎育分野에서의 成就와 通信分野의 多大한 效果는 農村人口가 都市部門으로 더욱 密接되도록 할 것이며 的 목적으로 過程은 進行토록 할 것이다.

18. 그리하여 都市人口의 急增은 單純히 人口學的 現狀일 수 없다. 急增적인 都市集中에 直面한 經濟的、社會的、行政的인 많은 심각한 問題는 서로

상치된 事實의 一聯이며 經濟成長率의 急增에 依해서 滿足하게 극복할 수 있을 것이다.

19 이러한 大規模이며 계속적인 都市化 過程의 政策的 呑呑性을 研究함에 있어서 그 適當한 過程은 수많은 出發點을 검토하여 始原되어야 할 것이다. 첫째 急進적인 社會變遷過程은 시골의 傳統的인 樣相을 危脅하는 파괴적인 힘으로서 研究하지 않는다. 社會的·文化的 現代化는 經濟를 成功的으로 發展시키는데 必要한 條件이다 둘째, 급격한 都市化의 過程이 연속적인 生産性 成長이 아닌 한편 都市化政策의 目的은 그 過程을 어떻게 中止시키고 反박하느냐 하는 問題가 아니다 왜냐하면 都市人口의 增加傾向은 逆說적인 現象이 아닐뿐만 아니라 社會的·經濟的 發展過程에 必要한 것이다.

都市計劃과 農村開發計劃은 地域開發計劃의 統合된 部分이며 이것은 綜合적인 國家計劃의 下部構造 內에서 遂行된다.



20. 그리하여 都市化 政策은 現存 都市施設과 意增하는 都市人口間의 不均衡을 調節하기 爲한 行動問題의 目錄은 包含하지 않는다

21. 하나의 政策決定은 策定된 目的을 達成하기 爲하여 어떤過程中에서 하나를 挾하는 行爲로 看做할수있다

22. 期待하는 目的이 加速的인 發展率에 最適의 方向으로 公認 할 都市樣相을 實現하기 爲한 것이기 때문에 이러한 目的에 最大로 봉사할 將來의 都市成長의 樣相中에서 比較가 이루어져야 한다는 것이다. 將來 都市成長의 이러한 挾一的인 樣相은 現在 都市 集中의 擴大에 關한 展望의 結果에 對한 實質的인 知識의 基礎위에서 導出된다.

23. 競爭的으로 利用하는 制限된 資源의 相異한 形態가 여러가지 拘束力을 갖고 있다. 다시 말하면 相異한 形態의 拘束力은 將來의 都市成長의 어떤 形態의 政策的 可能性과 같이 包含되어야 한다.

24. 統一的인 行動過程의 結果에서 불며 可能성이 있는지 없는지를 選擇하는 問題를 明白히 해야 할 것이며 特히 많은 關心이 結果를 바라지 않도록 해야 할 것이다. 모든 結果가 보편적인 減少를 招來하는 것만은 아니기 때문에 根本적으로 하나의 比較가 行動의 比較 不可能의 效果사이에서 이루어져야 할 것이다.

25. 이러한 都市化 政策에 關한 決定過程은 단지 하나의 都市集中으로 集結되도록 하기 위하여 여러 都市計劃者들 중에서 現在의 實質적인 것을 取하게 하고 있으며 全般적으로 國家의 都市成長樣相에 關한 構造內에서 個別都市의 役割을 完全히 無視하도록 하고 있다. 그리하여 都市計劃은 地域計劃과 國家綜合計劃의 統合을 이루고 있는 것이다.

26. 容易하게 보이는 都市成長의 最適樣相으로서 하나의 選擇이 이루어져야 하기 때문에 그러한

所期의 成長模型을 成就하기 爲한 方法은 철저히 다루어야 할 것이다. 選擇方法은 都市成長을 決定하는 基本的 要素에 關한 知識에 달려 있다.

27. 그러나 이와 關聯된 知識은 아직도 制限 되어 있다. 그럼에도 不拘하고 將來 人口分布의 模型에 影響을 미치도록 하는 철저한 過程은 모든 必要的 資料가 蒐集될때까지 기다릴수 없기 때문에 都市成長을 이루는 몇가지 要素에 關聯된 制限된 可能的 知識에 根據를 두고 決定을 내려야만 될것 이다. 그리하여 都市增加의 模型뿐만 아니라 그 比率이 産業發展率과 模型의 機能에 必要하지 않다고 하더라도 産業位置의 模型이 交通機會의 創造를 통한 未來의 人口分布模型에 어느程度 影響을 미친다는 事實을 推測할 수 있다. 더욱이 産業發展의 模型이 一國經濟의 形態, 規模 및 位置等의 여러 가지 要因에 依하기 때문에 後着에 關聯된 決定은 몇가지 未來의 都市成長 模型을 이룬것이라는 事實

이 期待된다.

28. 産業發展의 戰略的 要素들 중에서 上記의 것중 2가지가 그 以上の 形態 또는 相互間에 密接히 關係되어 있다고 언제나 記憶하고 있지만 未來의 都市成長에 相對的으로 크게 影響을 미칠 要素는 位置와 規模面에서 決定된다.

29. 産業의 位置를 決定하는 몇가지 要素는 存在하고 있으며 生産費用과 販賣價格等を 가져오는 其他의 經濟的、社會的 政治的 要素뿐만 아니라 市場의 擴大 可用資源의 量、生産費의 要素、輸送費 및 産業의 效果 및 形態等이 期待된다.

30. 잘 알려진 現象의 하나는 産業이 어떤 地域으로 集中되는 傾向이 있다는 事實이다. 이점은 여러가지 理由에서 發生한다. 여러가지 産業에 對해서 同一한 要素가 産業의 位置決定에 重要한 것이다. 더욱이 많은 産業은 生産과 서비스로서 서로 補充하는 補充關係에 있는 것이다 또한 經濟의

規模와 外部經濟에 關한 點은 異種産業에 依히 必要한 施設의 位置를 集中시키는데 더욱 考慮하도록 한다. 이러한 施設의 集中은 産業의 集中을 導出한다.

31 産業集中의 模型을 形成하기 爲한 慎重한 過程은 都市集中의 成長模型에 影響을 미친 것이다. 그리하여 새로운 都市의 位置는 石油産業과 같은 生産業의 핵심에 基礎를 둔 地域的인 複合産業을 樹立하는 結果로서 發展되는 것이다. 그와같은 産業이 우선적으로 原料産業인 경우에 不適合한 交通, 通信, 動力 및 其他 서비스로서 地域別 複合産業의 建設은 必要한 施設의 建設에 關한 高費用에 拂부되기 爲한 實質的인 規模로 遂行될때 容易할 것이다.

32 새로운 産業은 述及된 地域에서 下部構造 體係의 創造에 關한 綜合計劃에 우선권을 주므로서 現存小都市에 依해서 創出될 수 있다. 이것은 免

稅조치나 低費用建築資材等과 같은 其他要因에 依해서 補充될 수 있다.

33. 이런 關係로 보아 全國에 널리 흩어져 있는 産業體의 充分한 開發은 特別히 重要한 것이다. 土地領域위에 施設을 해놓는 即刻的인 準備은 異種 産業을 導出해내며 産業體 集落의 成長을 增進한다. 必要한 下部構造와는 따로 産業體는 亦是 財政的, 産業的인 권고업무 産業勞動의 一般를, 各生産物에 關한 市場等과 같은 其他의 많은 서비스를 提供한다. 이러한 産業體는 여러가지 中에서 人口集中의 規模에 依해서 그 規模가 變動될 수 있다.

34. 産業發展의 分散的 形態에 關한 特典은 中小企業이 그렇게 必要하지 않다고 하더라도 中小企業에 關한 特典을 包含하고 있다 提示된 規模의 選擇은 生産의 形態, 이의 資本供給, 適當한 資源의 可用性 및 生産의 一方的 規模의 相對的 效果와 같은 여러가지 事項에 依하고 있다 強調의 必

要性이 있는 事實은 中小企業이 農村地方에 位置하  
 있을 必要가 없다는 事實이며 後進的 技術이거나  
 또는 非效果的인 經營에 基因하는 低生産性이 不可  
 避한 것이 아니라는 事實이다. 傳統的이고 非能率  
 的인 小規模産業은 現代적이고 能率的인 小規模産業  
 으로 轉換시킬 수 있으며 商品 및 用役의 新形態  
 를 創出하는 새로운 現代的 小規模産業을 갖출 수  
 있다. 그러한 産業은 우선적으로 農村 및 小都市  
 에 位置하고 있다.

35. 中小産業의 成長의 刺戟을 통한 人口分布  
 를 期待하기 爲해서 考慮해야 할점이 무엇인가를  
 成就하기 爲한 努力은 非效果的인 農村産業의 永久  
 한 장해를 內呑하지 않는 것이며 오히려 中小産業  
 을 現代化하기 爲한 全般的인 效果가 內呑되어  
 있다.

36. 産業集中의 模型에 關해서 좀더 說明하면  
 未來의 都市位置의 成長에 影響을 미칠 또하나의

政策意味는 公共機關의 集中의 程度에 關聯되어 있다. 特히 大都市의 成長은 政府機能의 集中에 關聯되어 있다. 經濟的, 社會的 開發을 增進시키는데 있어서 政府役割의 增加는 새로운 機能을 發展시키고 많은 公務員을 增加시킨다. 首都에 있어서 이러한 機能과 公務員의 增加의 集中은 都市의 居住者數를 增加시킬뿐만 아니라 産業體 및 商業團體가 그들의 本部를 設置하려고 할 것이다. 中央政府가 있는 곳에 設置하므로써 얻은 特別한 利處은 經濟的 社會的 發展에 따른 政府의 役割이 增大되고 機能의 集中度에 따라서 커진다.

39. 未來의 都市成長模型에 影響을 미치는 모든 相異한 企圖는 계속되지 않을지도 모른다. 그리하여 産業體는 類似産業을 誘導하기 爲하여 서로 競爭하는지도 모른다. 社會서비스에 關한 機構의 不注意한 成長計劃은 産業位置의 直觀的인 模型에 對해서 反對現象일뿐만 아니라 非效果的인 機構의



成長의 結果를 가져올 것이다. 이와같은 非望的인 結果는 都市 및 農村의 開發問題의 統合을 考慮하  
므로써 最少化시킬 수 있으며 地域과 計劃과 國家  
綜合的인 計劃의 兩者를 統合하므로써 이루어질 수  
있다.

30. 都市 및 農村開發의 效果는 간편하고 調  
整할 수 있는 方法으로 取扱되어야 할 2가지 統  
합된 部門으로 관찰해야 한다는 事實은 이미 指適  
한바와 같다. 産業고용 適合한 住宅 및 其他 社  
會서비스로서 都市에서의 移入人口에 관한 政策은  
都市 및 農村地域間의 差를 增加시킬 뿐만 아  
니라 더욱이 都市地域으로 移民이 加速度的으로 流  
入되게 하는 要素를 마련하게 될 것이다.

41. 營農方式의 改善, 市場改善, 市場施設,  
土地改革, 農村電氣化, 學校 및 道路改善策과 같은  
理解하기 쉬운 農村開發問題는 農村生活條件을 改善하  
여 都市-農村人口移動에 있어서의 加速的 要素의

重要성을 減少시킬 것이다

42. 加速的 要素의 重要성을 減少시킨다는 點에서 볼때 農村開發問題는 非傾向的인 것이 있다는 점이 指適되 었다.

더욱이 農村開發이 어떻게 都市로 向하여 人口가 움직이는가를 考察시킨다는 事實은 說明하기 곤란하다. 왜냐하면 農村地域에서 加速的 要素에 關聯된 現在의 知識과 이를 相互間의 關係의 重要성은 아직도 限定되어 있기 때문이다. 간편한 農村開發政策이 農村人口를 都市地域으로 流入시키려는 것을 意味하는 것으로 보지 않으나 오히려 綜合的인 開發 效果의 統合된 部門으로서 農村生活을 改善하려는 效果로서 보더라도 이와 같은 統合된 農村開發政策은 期望人口分佈를 達成하려는 總合的 效果에서 重要한 役割을 할 수 있는 것이다.

43. 都市-農村人口移動과는 달리 한 農村地方에서 他農地方으로 움직이는 人口移動이 있다.

44. 이미 指適한 바와 같이 많은 要素들이 人口分佈에 關한 많은 영향을 미치고 있다. 土地와 地域的 條件은 低人口 密度를 가져오는 人間居住에 不適合한 地域을 나타낸다. 그리하여 어떤 地域은 他地域과 比較하여 人間居住에 不適合하기 때문에 明白히 人口가 거의 集中되지 않는다. 그러므로 이러한 地域에 있어서 새로운 居住를 마련하려는 效果는 새로운 많은 難題에 부딪치게 되었다.

45. 그러나 關係施設과 農業方式의 改善에서 이미 指適된 바와 같이 再居住의 目的으로 어떤 地域의 適合性을 改善했다.

더욱이 適合度의 差異가 대단히 크지 않을 境遇에 密度가 큰 地域에 있어서 人口成長의 急速한 比率은 多少 適合度가 낮은 地域으로 移動하는 人口部門을 導出할 것이다.

46. 人口移動이 人口조밀한 地域에서 새로운 他定着地로 移動케 하는데 影響을 미치는 심사숙고

~176~

한 政策이 원래 問題의 크기로 보아 많이 依存되어 있는 地域에서 人口密度를 減少시킬 수 있을 것이다. 小地域에서의 移出人口移動은 人口密度를 減少시키는데 必要하나 大地域에 있어서의 이러한 效果는 大規模의 人口移動을 통해서만이 成就될 수 있는 것이다.

47. 人口가 조밀한 地域에서 그렇지 않은 地域으로의 意慾적인 移民政策은 原地域의 人口密度의 減少가 아닌 根本적인 目的을 찾아나 오히려 그러한 政策은 人口가 드문 地域을 開發하기 위한 統合된 問題를 노출 시킨다.

48. 지금까지 繼續된 論議에서 볼때 農村-都市移民問題와 都市化 過程은 크게 印度의 注目거리로 되어 왔음이 밝혀졌다. 大部分의 世界人口는 農村地方에서 살고 있다. 都市生活은 좀더 나은 生活改善을 저허하는 農村生活에서 젊은 이들이 탈피 하려는 傾向이 있다. 印度政府는 農業方式과

施設의 改善, 道路改善, 敎育 및 保健施設等의 改善을 피하므로서 農村生活을 增進하기 爲한 社會開發의 광범위한 問題를 다루고 있다. 小都市에서 大都市에로의 移民은 현저한 現象이며 그 理由는 小都市와 村落間의 差異가 農村人口를 誘引하는데 그리 현저한 現象은 아니었다. 大都市는 더 많은 機會와 매력을 주었으며 더욱 빠른 速度로 增大하였고 小都市는 大都市로 人口를 빼앗기고 있다.

49. 또한 어떤 過程에서는 貧民窟의 增加, 犯罪과 性病의 蔓延과 같은 都市化에 따르는 惡을 除去하는 必要性이 考慮된다. 社會發展 即 都市社會의 發展問題와 地域的 計劃은 急激한 都市化의 結果를 맞아온 國家에 依해서 經驗한 都市化의 惡을 어느程度 우리가 회피할 수 있게 했다.

50. 産業체와 産業의 地域的 開發은 亦甚 重要하며 印度는 이를 認定하고 있다. 그러나 都市와 村落間의 高우한 상징적인 關係를 決定하기 爲하여

몇가지 研究가 必要하다. 都市는 村落을 压迫해서  
는 喪되며, 이에 봉사해야 하며 村落經濟를 進化시  
키므로서 村落이 食糧供給과 其他를 都市에 공급할  
수 있도록 계속 봉사해야 할것이다.

51. 印度는 都市-農村人口移動이 여러가지 復  
雜한 原因으로 많은 影響을 받았다는 經驗的 事實  
을 갖고 있으며 印度의 都市-農村移民計劃은 印度  
의 都市成長처럼, 과대추게된 것이다.

52. 日本에 있어서 東京과 같은 大都市에 있  
있어서 人口集中은 增大되어 가고 있으며 심각한  
問題를 일으켰다. 이러한 現象은 根本적으로 地域  
間的 / 人當 國民所得의 差異에서 起因한다는 事實  
이 여러가지 經驗的 研究에서 指適되었다. 이런移  
入現象은 住宅과 交通難, 給水不足, 下水溝결핍,  
地價暴騰과 같은 都市問題를 惹起시켰다. 이와 같은  
難處에 부딪쳐서 政府는 人口 100 万單位의 새로운  
13 個의 産業都市를 形成하는 分散政策을 實施하였다.

53. 1954 - 1955년에 자가르타의 都市化에 關해서 UNESCO 와 자가르타大學枝의 經濟. 社會調査研究委員會의 合同으로 이를 착수 하였다.

都市 - 農村移民의 都市移入의 主要한 原因은 國內의 無秩序한 소란의 반면에 依한다는 事實을 證明했다. 만일 全國的인 現으로 이런 事實이라면 法과 秩序가 整備되어 이를 카바할수 있는 希望이 있는가? 또는 都市居住者들이 農村으로 移動하는것을 취집을 것인가? 그렇지 않으면 다른 現象을 가져올것인가?

이런 여러가지 條件으로 因해서 國家는 綜合的인 國家計劃을 樹立해야 한다.

54. 分科會議에서 계속 編成한바 各國은 自國의 國家開發計劃目的을 明確히 表示해야 함을 示唆하였다. 都市化政策을 擴大하기 爲해서는 上記의 目的에 依해야 할것이다. 目的이 適用되면 有國의 一人當 國民所得의 成長率을 最大化 하도록 해야한

~180~

다. 大規模産業이나 小規模産業中 어느 한쪽의 成長에 重點을 두어야 한다. 또한 經濟成長은 一國의 最多數의 國民이 고용될 수 있도록하는 間接的인 方法으로 해야 한다.

55. 만일 심사숙고한 政策에 依한 都市-農村 人口移動이 中止되고 減少된다면 都市地域에 있어서 어떤 技術의 不足을 招來할 것이며 長期에 있어서 都市人口의 特성에 影響을 미칠 것이다. 또한 만일 都市人口率의 增加를 가져오는 都市化가 國家의 經濟的 社會的 發展의 統合된 部分이라면 이를 成就하는 最大의 方法은 무엇인가? 가 要求되며 同地域 國家에 있어서 都市化의 가장 쉬운 方法은 무엇인가? 大都市 또는 中都市나 小都市에 對해 移民은 高무的인 것인가?

우리는 새로운 村落을 綜合할 수 있는가? 그렇게 된다면 大都市에서? 아니면 農村地域에서? 이 問題에 對한 回答으로는 다음 二가지 점을 生覺할 수



있다. (i) 投下된 費用과 (ii) 經濟的 遷收 即 國民所得의 增加 이에 對해서는 經驗的 資料가 많지 않다.

56. 移民은 原住地域과 移住地域의 人口構成에 영향을 미친다. 移民運動은 經濟水準에 對한 人口의 適應過程으로서 認定된다. 國民들은 生活水準을 期待할수 있는 方向으로 움직이는 傾向이 있다.

만일 日本의 境過과 같이 移住運動過程이 大端이 빠르다면 都市 및 農村의 兩地域에서 여러가지 難點이 發生되기 쉽다. 몇々 農村地域 勞動可能年齡 人口의 심한 移住때문에 行政機能을 수행하기가 어렵게 되었으며 또한편으로는 過多한 移住民을 받아들인 大都市地域도 역시 惡條件에 直面하게 되었다.

57. 移住는 항상 出生減少를 招來하는 出生現狀에 영향을 미친다. 日本에 있어서 몇々 農業地域의 出生水準은 東京、大阪과 같은 典型的으로 都市化하고 産業화된 地域의 出生水準보다도 더 낮

~182~

은 水準으로 下落하였다.

58. 都市化의 見解에서 볼때 代만은 5大都市, 7個二次的都市, 其他都市의 3部分으로 分類된다. 지난 1950~1960까지 10年間의 人口成長率은 代만 全体로 볼때 42.9%였으나 5大都市의 62.3%와 7個二次都市의 59.4%의 높은率에 비해 其他 都市는 35.74%였다. 이러한 추세에 따라 大都市의 大規模化를 爲한 여러가지 政策을 組織化하는 것이 必要하며 住宅、通信、交通等의 多角的인 發展이 必要하다.

59. 分科會議委員들은 都市化는 人間에 歷來에 있어서 相對적으로 最近의 樣相임을 指適하였다. 人口 10萬以上の 地域에 居住하는 人口比例의 增加는 1,800 年以來 10倍로 增加했다. 20世紀에 있어서 는 世界的 都市成長의 加速度的 比例에 크게 同調한바 있는 유럽地域보다도 低開發國에서 實行되어 왔다. 에카페地域이 유럽보다도 未開發國이지만 에

카메諸國은 유럽보다도 더 많은 人口集中에 依하여 더 큰 都市를 갖고 있다 開發地域에 있어서 都市化를 導出하는 이러한 事實은 19世紀 유럽과 北아메리카의 경우와는 다르다.

60. 過剩都市化 (Overurbanization) 問題는 特別政策的인 處에서 그 關聯性이 큰것으로 注目할만하다. 經濟的、人口學的 見解에서 볼때 都市-農村의 均衡은 中央集中對 地方分散 農業部門投資對 産業部門投資의 機械導入과 같은 計劃의 多樣性에 關聯되어 많은 疑問점을 惹起시킨다. 에카페地域에 있어서 都市人口의 展望은 興味가 있다. 만일 都市人口比率이 25年間 (1950~1975) 不變하다면 都市地域의 人口는 66%로 增加될것이다.

61. 食糧農業機構 (F.A.O.) 代表는 農村過剩人口 問題에 關聯해서 農家의 數의 減少에 依해서 農業所得이 增加된다는 점을 보여주는 많은 研究를 이 록하였음을 報告하였다. "羊의 最大의 敵은 亦是

또하나의 다른 말이다. 라고 말하고 있다. 이와 마찬가지로 農家の 最大の 敵은 家用土地와 市場에서 競争하는 다른 農家인 것이다. 그러나 人口成長面에서 볼때 이러한 農家人口의 絶對的인 減少는 때로는 成就될 수 없기 때문에 이問題는 他地方에로의 人口의 分散이나 都市에로의 移住에 依한 2가지 方法으로 農業人口의 比率은 減少시켜야 한다는 것을 理解해야 한다. 農業生産에 對한 市場의 擴張을 通해서 農業所得의 適當한 增加를 期待할 수 있는 方法만이 存在하지만 靜態人口面에서의 農業人口의 크기의 減少와 未來人口率의 減少의 必要性間의 區別이 重要하다.

62 인도네시아 代表는 1958年 세이론에서 關催된 定着地에 關한 F. A. O 세미나에서 大部分의 아세아國家들은 大小間에 再定着에 關한 問題를 다루었다는 점을 指適하였다. 이런境遇에 있어서 定着地, 直接移住. 또는 소위 인도네시아에서 말하

는 輪回 (Trans migration) 또는 國內移住案内 (Guided internal migration) 는 國境地方内の 空地에 定着시키므로서 人口폭주를 解決할 수도 있다. 移住가 급격한 人口增加를 解決할 수 없는 것은 事實이다. 西政全域과 오세아니아洲는 大規模의 移住가 이루어 졌음은 歴史가 証明하고 있다.

63. 인도네시아에 있어서 자바로부터 其他地域으로의 移民은 (i) 完全한 政府後援下의 移民과 (ii) 自發的移民의 그 範圍를 늘릴수 있다. 1952年 부터 12年間 이 計劃이 實施되었다.

64. 委員長은 고용符式을 過剩都市化 + 過剩農村化 = 過剩人口라고 示唆했다.

65. 日本代表는 移住의 量에 따라서 時間과 空間의 2가지 범위로 区分된다고 말했다. 時間性이라 함은 移住가 이루어 질때의 時矣를 意味하며 空間이라 함은 現在地와 移住地를 意味한다. 移住의 規模뿐만 아니라 移住의 方向에 関한 情報는 國家

~186~

의 地域開發을 爲한 社會的 經濟的 目的이 되는 政府의 地域開發計劃에 關해서 重要的 것이다. 日本에서 1960 年에 實施한 人口센서스는 移住에 關한 資料를 作成했는데 이 統計에서 移住民은 1959年 10月1日과 1960年 10月1日사이에서의 그들의 常住地를 變動시킨 1960年 센서스數의 時點에서 1才以上の 國民으로 限定되었다

66. 日本이 經驗한바에 依해서 그가지 요청한 處이 나타났다 즉 (i) 都市에로의 移入에 關해서 철저하게 齟齬된다고 하더라도 都市로 부터의 移出民은 充分한 注目を 받지 못했다. (ii) 大地域에로의 移入民의 變動形態에 關한 點이다 戰前에 都市에서 居住하던 者가 그들의 原居住地로 돌아옴에 反하여 戰後 移住民들은 都市地域으로 居住를 決定하였다.

## 第五章 調査、訓練 및 知識의 普及

本章에서는 調査와 訓練을 改善하기 爲한 機關의  
봉사와 訓練과 調査遂行을 爲한 基礎資料를 準備하  
는 二가지 問題를 取扱하고 있다.

### A. 訓練、調査 및 知識의 普及

調査와 訓練에 關한 基本的 課題는 適當  
한 資料와 政府에의 봉사를 行하는 人口流動에 關  
한 問題로 制限되어 있다. 政府의 課題를 試驗하  
는데 있어서 다음과 같은 二가지 要素가 考慮된다.

(1) 現在의 調査問題는 目的과 必要性을 더  
욱 正確히 限定지우므로서 더욱 強力한 方向轉換을  
招來한다.

(2) 第二次要素는 問題自体가 長期인때 調査  
問題의 계속성의 認識이 包含되며 開發過程에 있어  
서 問題는 改正되어야 하며 問題의 方式과 目的에  
있어서 擴大되어야 하며 이는 問題를 進前시키기  
爲한 必要性에 對한 資料와 調査資料의 改善을 促

시 要할 것이다. 政府內의 調查業務의 機能을 考  
慮해 볼때 人口調查計劃은 政府機構와 모든 人口資  
料과 進歩를 가져오도록 하는 分析的 態度를 갖는  
政策樹立者들이 있어야 된다고 말할수 있다.

問題의 決定은 二가지 方法 即 "應用" 과 "基本  
調查" 의 二가지를 遂行해야 하는 問題가 包含되어  
있다. 現在의 立場으로서는 應用의 立場을 挾하는  
것이 有理하나 應用과 基本的 調查間에는 密接한  
關係가 있어야 한다.

에카페 地域에 있어서 特別히 地域別機構와 國際機  
構는 重要한 機能을 가지고 있다.

調查問題를 다루는데 있어서 우리는 여러가지 面  
에서 三가지 形態의 計劃을 생각할 必要가 있다.

#### (1) 政府活動

人口調查問題를 試驗하는데 있어서 政府  
는 業務狀況을 어떻게 組織할 것이며 當面問題가  
무엇인가 하는 問題로서 疑問점이 나타난다.



이것은 問題作成의 始初的 段階에서 特別 事實로서 나라 나는데 이것은 他政府 " U.N本部, 에카페 및 其他 國內機關과의 效果的인 調整을 어떻게 樹立할 것인가 하는 問題가 또한 惹起된다.

(2) 大學에서의 調査業務와 非政府問題 大學에서 어떻게 調査業務를 行하여 關係 非政府組織이 效果的으로 機能을 發揮하기 위하여 어떻게 樹立되어야 하며 政府活動과 調整할 것인가 하는 問題가 惹起된다. 그러한 例에서 政府에 對해서 이러한 業務를 遂行하기 위한 大學과 其他機關의 可能性을 試驗하는 것은 重要한 일이다. 特別 資料가 制限되어 있고 人員을 얻기 곤란한 경우는 더한 것이다.

### (3) 政府內的 問題

여기서 우리는 特別 地域센터-를 포함한 에카페의 業務, U.N本部에서 遂行하는 業務, 特殊機關의 調査 및 分析問題等과 關聯되어 있다.

~190~

訓練分野의 있어서 問題의 特色은 調査業務를 遂行할 專門人的 不足에 依하여 決定된다. 에카페 地域에 있어서 이 問題는 特別 심각한 問題이다. 人口學에 關한 訓練은 에카페地域의 各大學, 地域센터 等에서 實施하고 있다.

人口에 關한 知識을 보급하기 爲한 여러가지 手段이 同會의 報告에서 나타나고 있다.

이러한 広範한 努力을 고려하여 볼때 먼저 注意 해야할 事項은 地域別 調整의 役割에 關한 점이다. 印度保健相은 研究와 計劃이 實際로 이루어 질것을 強調하면서 國際的 水準에서의 調整이 大端히 重要한 反面, 國家的 水準에서 많은 訓練, 調査機關, 家族計劃機構 其他 人口問題와 關聯된 問題에 依한 調整問題가 亦甚 強調되어야 한다는 점을 強調했다. 印度에 있어서 이러한 調整은 保健省과 人口委員會의 人口顧問團을 通해서 成就되었다. 孟買에 있는 人口센터에서는 17個國의 97에 달하는 學生을

訓練시켰다.

오스트레일리아 代表는 自國의 例를 들어 에카페地  
域의 統合된 訓練 調査機關을 強調했다.

프랑스 代表도 더욱 重要한 訓練機關이 에카페地  
域 國家內에 設置하는 것이 重要함을 強調했다.

인도네시아 代表는 1961年의 센서스와 特히 農業  
센서스 및 標本調査의 利用센서스 및 標本調査의  
利用等에 關한 統計機構에 있어서의 1955年以來의  
반등會議에서의 提議를 強調했다. 中國(머만)에 있  
어서는 經濟學者 技術者 및 의사와 같은 其他의  
分野와 比較하여 人口學者의 심각한 不足에 直面하  
고 있다. 머만代表는 이러한 人口學者의 不足을 메  
꾸기 위하여 더많은 訓練生을 充達된 國家에 派遣  
하여 이러한 人力不足을 除去하겠다고 말했다. 이  
러한 論議에 뒤이은 總會에서는 人口에 關한 調査  
訓練센터의 設立에 耳目이 集中되고 있음을 強調  
했다.

~192~

이러한 센타-의 飛展에 直面된 하나의 問題는  
其他 社會科學訓練과 적어도 이 分野에 있어서 從  
事하는 學生으로서 人口學者를 얻을 必要性이 있거  
는 점이다.

會議全般을 通해서 發言者들은 이미 U.N과 그專  
門機關 아메리카 人口委員會等에 依해서 이루어 놓  
은 業務의 評價를 強調했다.

#### B 人口問題에 關한 基礎知識.

1960 年을 前後한 諸國의 센서스와 關聯된 參考  
事項으로 1955 年의 반등會議以來의 人口統計의 充  
分한 飛展에 注目を 끌었는데 에카페 地域과 關聯  
된 다음의 2가지 問題를 修正 報告했다.

(a) 人口統計의 重要な "점프"의 開發과  
이를 메꾸기 위한 問題.

經濟的, 社會的 計劃을 效果的으로 樹立하기 위한  
適合한 人口統計의 質的 및 量的 重要性은 分科會  
議나 總會에서 強調된바 있다. 1950 年以來 年부신

發展이 에카페地域 諸國에서 이루어 졌다고 볼수  
있다. 그러나 센서스나 動態統計에서 많은 問題가  
남아 있다.

專門委員會에서는 U. N의 提議를 받아 分科委員  
회의 設置를 施行했다.

(b) 出生·死亡推計와 計劃 및 人口規模와  
構造.

이問題에 對해서 分科會는 出生, 死亡  
의 推計와 計劃 및 人口規模와 構造에 必要한 人  
口 資料는 에카페地域 大部分의 國家에 對해서 不  
適合 하다는것을 느꼈다. 이와 同時에 그러한 推計  
와 計劃은 社會 및 經濟計劃에 대단히 重要한 것  
이므로 會員國은 人口推計를 試圖했다.

計劃目的에 必要로 하는 몇가지 人口計劃의 重要  
한 形式을 들면 다음과 같다.

(i) 年令 및 性別 總人口.

(ii) 市, 郡, 道別 人口

(iii) 住宅計劃과 形態를 住宅.

(iv) 學舍人口의 計劃

(v) 勞動力 問題

(vi) 老年人口問題

또한 人口問題에 必要한 基本資料는 다음과 같다.

(i) 年令 및 性別 最近人口數

(ii) 未來의 出生 및 死亡率推計와 移民率

아시아 諸國은 U. N. 이 권고한 生命表를 모방하는 등 이 分野에 關해서 많은 努力을 傾注 하였다.

結果적으로 分科會議는 亞카페 地域의 諸國이 考慮해야 할 점으로 다음과 같은 特別한 권고 事項을 作成 하였다.

(i) 各國은 計劃當局의 必要性을 고려하여 正規的인 人口計劃을 作成해야 한다.

(ii) 計劃目的을 위한 人口計劃의 形式을 決定하는데 있어서 U. N. 이 권고한 標準에 可拔的 따라야 한다.

(iii) 아시아 諸國의 死亡模型에 根據를 두고, 典型的인 生命表를 作成하는 作業에 努力을 傾注 해야 한다.

(iv) 出生率推計를 改善하기 爲하여 出產減少와 不妊期間에 關聯된 要素의 調査가 可拔的 많은 國家에서 이루어 져야 한다.

(v) 出生率 減少와 關聯된 몇가지 다른 方法의 假定을 세워서 家族計劃問題의 效果를 分析 하기 爲해서 理論的 모형이 利用되어야 한다.